Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Giám đốc: PHẠM VIỆT-TUYỀN

Quản nhiệm: KIỀU VĂN-LÂN — Tổng Thư ký toà soạn: LÊ VĂN-TIẾN

Báo-quán: 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 693 — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Mười.—Số 1.912 Thứ Sáu 26-7-63 (6 tháng 6 (th.) Quý Mão Giá 2 đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY:

● Hội đàm cao cấp Anh-Nga để giải quyết việc Lào

● Vấn đề «bất tương xâm» tại Hội Nghị Tam Cường

● *Cuộc họp báo tại chùa Xá Lợi của ni bà Diệu Huệ theo sự loan báo của các Thông tín viên ngoại quốc*

● Hội đàm kinh tế Việt-Pháp.- Việt Nam sắp xuất cảng heo sống

CUBA xung công toà đại sứ Mỹ ở HAVANA

HAVANA (Reuter) 24-7. Chánh phủ Cuba vừa quốc hữu hóa trụ sở tòa đại sứ Mỹ ở Cuba để trả đũa những biện pháp mới đây của ngân khố Mỹ «phong tỏa tài sản của Cuba ở Mỹ» Tòa nhà này hiện có các nhà ngoại giao Thụy sĩ ở vì họ phụ trách bảo vệ quyền lợi của Mỹ ở Cuba.

Đạo luật được hội đồng bộ trưởng của Fidel Castro chấp thuận hôm qua nhắm vào việc quốc hữu hóa và chiếm hữu toà nhà nói trên. Tòa nhà này ở Havana, có 6 từng lầu và trông ra biển.

TỔNG THỐNG kinh lý Tuyên Đức và Ninh Thuận

SAIGON (VTX) 24-7.— Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa đã rời Saigon sáng Chủ nhật vừa qua đến kinh lý các tỉnh Tuyên Đức và Ninh Thuận.

Tổng Thống đã trở về Thủ đô trưa ngày thứ ba.

Tổng Thống cảm ơn về những lời chúc mừng trong dịp Song Thất

SAIGON (VTX) 24-7.— Theo thông cáo của Văn phòng Phủ Tổng Thống, nhân dịp kỷ niệm « Song Thất », Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa đã nhận được rất nhiều thư tín chúc mừng và kiến nghị ủng hộ của các cơ quan, đoàn thể, nhân sĩ Việt Nam và thân hữu ngoại quốc.

Tổng Thống ân cần gửi lời cảm ơn chung tất cả mọi người.

Ô. HOÀNG KH. THÀNH hội kiến với Bộ trưởng Tài chánh và Kinh tế Pháp

BA LÊ (VTX) 24-7. — Chiều qua, ông Hoàng khắc Thành, Bộ trưởng Kinh tế đã tới thăm Giscard d'Estaing, Bộ trưởng Tài Chánh và Kinh tế Pháp.

Trong cuộc hội kiến, nhiều vấn đề liên quan đến những liên lạc kinh tế tài chánh giữa Việt Nam và Pháp Quốc đã được đem ra thảo luận.

PHÁI ĐOÀN Công thương Trung Hoa ĐẾN SAIGON

SAIGON (VTX) 24-7— Phái đoàn Khảo sát các Quốc gia Đông Nam Á của «Công thương Hiệp Tiến Hội» Trung Hoa Dân Quốc gồm 12 nhân viên, hiện đã có 9 nhân viên từ Vọng Các đến Saigon chiều qua.

Khi tới phi trường Tân sơn Nhất, ông Miêu Dục Tú, Trưởng Phái đoàn, cho biết, Phái đoàn sẽ lưu lại ViệtNam trong một tuần lễ để khảo sát về những tiến bộ của ViệtNam trên địa hạt Công, Kỹ nghệ và Thương mại.

Rời Đài Bắc từ ngày 27-6, Phái đoàn khảo sát của «Công Thương Hiệp - Tiến Hội» Trung Hoa đã lần lượt thăm viếng các quốc gia MãLai, Phi luật Tân, Thái Lan. Cuộc viếng thăm Việt Nam là chặng chót của chương trình khảo sát các quốc gia Đông Nam Á.

HỘI NGHỊ TAY BA ANH-MỸ-NGA

bàn vấn đề bất tương xâm

Anh-Mỹ đề nghị: ký kết tuyên ngôn chống chiến tranh

Tháng 9 tới: sẽ có Hội Nghị Tam Cường Tối Cao

Hiệp ước tay ba có thể ký kết hôm nay

MẠC TƯ KHOA (AFP) 24-7.— Có tin trong các giới cận phái đoàn Mỹ cho hay rằng hiệp ước có thể ký kết vào ngày thứ năm.

Sáng nay, ông Harriman đã họp một phiên công tác với các chuyên viên phái đoàn Mỹ để điều chỉnh bản văn hiệp ước và các vấn đề phụ lực được nêu ra trong phiên nhóm của hội nghị tay ba.

Vấn đề Ai lao

Mặt khác, có tin rằng ô. Hailsham đại biểu Anh sẽ thừa dịp lưu lại Mạc tư khoa để hội đàm với ô. Gromyko về vấn đề Ai lao. Người ta còn cho hay rằng có thể Anh sẽ đưa ra một sáng kiến mới nhằm chấm dứt các cuộc gây hấn ở Ai lao dường như dưới hình thức một dự án bản văn của hai đồng chủ tịch.

Hội nghị bàn vấn đề bất tương xâm

MẠC TƯ KHOA (AFP) 24-7.— Theo các quan sát viên, trong phiên nhóm hôm thứ tư của hội nghị nhiều vấn đề sẽ được đem ra bàn trong đó có những vấn đề liên quan tới một hiệp ước giữa các nước hội viên tổ chức Minh ước Bắc Đại Tây dương và thủ tục phải theo để ký kết hiệp ước nguyên tử tay ba. Ba trưởng phái đoàn, trước đó, đã họp nhau trong nửa tiếng đồng hồ.

Anh Mỹ đề nghị lại...

(REUTER) 24-7.— Hôm nay, báo Nam tư « Politika » viết rằng Mỹ và Anh đã đề nghị với Nga nhân cuộc hội đàm ở Mạc tư Khoa, vận động cho các hội viên Tây Minh và hội viên Hiệp định Varsovie ký một tuyên ngôn chống chiến tranh.

Tuyên ngôn trên có thể là một giải pháp thế cho hiệp định bất xâm lăng mà Nga đề nghị và không buộc Tâyphương phải chánh thức thừa nhận Đông Đức.

Tin đồn Tổng thống Kennedy sẽ đi Mạc tư khoa

Có tin đồn ô. Kennedy sẽ đi Nga để ký hiệp ước. Nhưng trong các giới chánh quyền, người ta cho rằng bây giờ chưa phải là lúc nói tới việc tổng thống Kennedy có thể nay mai sẽ đi Mạc tư khoa để ký kết một hiệp ước đình chỉ thí nghiệm nguyên tử.

Hội nghị tối cao

NỮU ƯỚC (Reuter) 24-7. Báo « New York Times » thuật lại rằng rất có thể thủ tướng Macmillan, tổng thống Kennedy và thủ tướng Khrouchtchev sẽ hội kiến ở Nữu Ước nhân khóa họp Đại hội đồng LHQ vào tháng 9 tới.

Nga Sô coi TrungCộng như kẻ thù

MẠC TƯ KHOA (AFP) 24-7. — Nguyệt san « Cộng sản trong quân lực », cơ quan của bộ quốc phòng, đã giántiếp đồng hóa Trung cộng với kẻ thù của Nga.

Tờ báo viết trong bài xã thuyết: « Kẻ thù của chúng ta biết rằng lực lượng của đảng chúng ta ở trong sự đoàn kết của các từng lớp và lực lượng của dân chúng tùy thuộc sự lãnh đạo của chúng ta mưu toan gây sự chia rẽ giữa đảng và dân chúng. Gần đây có những mưu toan như vậy của các nhà lãnh đạo Albanie được sự ủng hộ của ban lãnh đạo Uỷ ban trung ương đảng Trung cộng».

Ô. Dean Rusk tuyên bố

HOA THỊNH ĐỐN (AFP) Hôm nay, ngoại trưởng Dean Rusk tuyên bố với các báo chí rằng vì quyền lợi của tất cả mọi người, ở Mỹ cũng như ở Nga, cần phải ký kết một hiệp ước đình chỉ thí nghiệm nguyên tử.

Về phần nghị sĩ John Pastore, chủ tịch Uỷ ban hỗn hợp nguyên tử năng thì cho rằng thỏa ước này sẽ được quốc hội phê chuẩn.

Cựu Phó Tổng thống Nixon *đứng giữa Đông Bá Linh* lớn tiếng mạt sát Cộng Sản

BÁ LINH (UPI) 25-7. — Cựu phó tổng thống Richard Nixon đã đi qua trung tâm Đông Bá Linh hôm thứ tư và đã tuyên bố Cộng sản là những kẻ sát nhân. Bất bình trước sự kiểm soát không cho những người Đông Bá Linh được tiếp xúc với ông cũng như bất bình các ký giả cộng sản đã vu khống Hoa Kỳ, ông Nixon đã nói: « Ở Tây phương chúng tôi không tàn sát dân chúng như các ông ».

Ông Nixon đã thét: «Các ông đã giết dân chúng» vào mặt một ký giả Đông Đức khi người này phủ nhận lời tố cáo ấy. «Các ông đã tàn sát dân chúng vượt qua bức tường». Cựu phó tổng thống đã đấu khẩu với các ký giả Tây Đức khi ông viếng Đông Đức với phu nhân và hai con gái Patricia và Julie cùng với một viên chức ngoại giao làm thông dịch viên.

Ông Nixon đã gọi cộng sản là sát nhân khi ông đứng trên đường Karl Marx trước kia là đường Staline, đường này là con đường chánh ở Đông Đức.

Độ 50 người bao vây chung quanh ông Nixon trong đó có 10 người Đông Đức hiếu kỳ. Số còn lại là ký giả Đông và và Tây Đức.

Trong lúc đấu khẩu, một cảnh sát Đông Đức đã đi ngang qua.

Kút Xếp trả lời cho Phi Châu

24-7.— Trong một thông điệp đăng trên báo « Izvostia » Nikita Khroutchev phúc đáp lời kêu gọi của các nhân vật lãnh đạo chánh phủ các nước Phi châu sau hội nghị Addis Abeba, Các nhân vật chánh phủ này yêu cầu các đại cường chấm dứt cuộc thi đua võ trang và ký một thỏa ước đình chỉ thí nghiệm nguyên tử.

Khrouchtchev nói rằng những nỗ lực của chánh phủ Nga nhắm mục đích đó. Khrouchtchev nói thêm: «Nga từ bây giờ có thể cải thiện tình hình quốc tế bằng cách thỏa hiệp với nhau về vấn đề đình chỉ thí nghiệm nguyên tử trên không và dưới biển sâu và bằng cách ký một hiệp định bất xâm lăng giữa các nước hội viên Tây Minh và các nước hội viên Tổ chức Minh ước Varsovie.

Để kết luận, Khrouchtchev hứa rằng Nga sẽ tiếp tục cùng với các quốc giaPhi châu bành trướng sự hợp tác kinh tế.

Bồ Đào Nha bị loại khỏi Hội đồng Kinh tế và Xã hội L.H.Q.

GENÈVE (VTX) 24-7— Với 1 thăm thuận, không thăm nào chống và 11 thăm không bỏ, hội đồng kinh tế và xã hội LHQ đã chấp thuận một dự án quyết nghị của Ethiopie và Sénégal xin loại trừ Bồ đào Nha ra khỏi ủy hội kinh tế về Phi Châu.

Cảnh Sát Bảo An và Ty Công Chánh DỠ 50 CĂN NHÀ cất bất hợp pháp

GIA ĐỊNH.— Sau khi đã được lịnh của thượng cấp, sáng 23-7, cảnh sát Giađịnh hiệp với Bảo An, nhơn viên Ty Công Chánh đến hạ 50 căn nhà cất bất hợp pháp dọc theo bờ kinh Dương công Trừng, giáp ranh Phú Nhuận và quận Nam Chợlớn. Cuộc dỡ nhà từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều mới xong, không có chuyện gì đáng tiếc xảy ra. P.T.

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Những hậu quả...

Tin tức quốc tế cho hay rằng Anh, Mỹ, Nga đã đi đến việc ký kết một hiệp ước ngưng thí nghiệm võ khí nguyên tử. Việc này cố nhiên sẽ đưa đến những hậu quả khác thuộc về nhiều phương diện, đại khái như sau:

1.— Đầu đi đuôi lọt, đã thỏa thuận được về việc ngưng thí nghiệm nguyên tử, thì có thể hi vọng sẽ bàn rộng sang nhiều vấn đề khác để lo giải quyết. Người ta chờ một Hội nghị Tối Cao giữa các nguyên thủ 3 nước.

2.— Hiệp ước ngưng thí nghiệm nguyên tử sẽ không phải chỉ ở trong phạm vi 3 nước, mà sẽ còn mở rộng ra các nước khác, sau khi được chuyển sang Liên Hiệp Quốc, như một căn bản để Liên hiệp Quốc đưa ra một quyết nghị cấm thử bom.

3.— Nếu rồi đây có một nước nào còn thử bom nguyên tử, thì Liên hiệp Quốc hay 3 nước Anh-Mỹ-Nga sẽ có một thái độ chung để đối phó (nhất là đối với Trung Cộng).

4.— Trường hợp của Pháp khá đặc biệt.

Theo tin AFP sẵn sàng tham gia một thỏa ước tài binh thực sự và không coi một sự cam kết giữa Nga, Mỹ và Anh từ bỏ những cuộc thí nghiệm mới là một biện pháp tài binh. Như thế, hiệp ước Anh Mỹ Nga chỉ là một sự củng cố một thực trạng đã có: để cho ba nước nguyên tử giữ riêng số võ khí nguyên tử và ngăn cho các nước khác không có.

Ba Lê nói: « Chúng tôi không bị ràng buộc vì qui ước Anh Mỹ Nga và chúng tôi sẽ tiếp tục chương trình riêng để cho Pháp cũng có võ khí nguyên tử. Tất nhiên, chúng tôi sẽ từ bỏ võ khí này ngày nào các nước khác cũng từ bỏ như vậy ».

Tuy nhiên, sau khi Liên hiệp Quốc sẽ tuyên bố khai trừ nguyên tử, Pháp làm sao còn có thể bất chấp cả thế giới được! Tất nhiên, Pháp cũng phải chiều ý muốn chung của cả thế giới.

Cho nên dầu sao thì hiệp ước ngưng thí nghiệm nguyên tử cũng đóng phần vai trò của nó trong giai đoạn này nhất, là khi ta không quên hậu quả thứ 5 của hiệp ước: nó làm cho Nga và Trung Cộng xa nhau thêm.

THỰC CỘNG BẮT TAY NHAU

(TIN CÁC BÁO: Ngày 18-7-63 một phái đoàn Pháp sang thương lượng với Trung Cộng)

..., lập Thị Trường Chung Á Châu.

PHẬT GIÁO

- Cuộc họp báo tại Chùa Xá Lợi của Ni Bà DIỆU HUỆ, thân mẫu Giáo sư Bửu Hội theo tin của các hãng Thông Tấn ngoại quốc.
- Chi tiết về cuộc biểu tình trước Chùa Xá Lợi sáng 23-7.
- Bộ Ngoại Giao Mỹ nói về vấn đề Phật Giáo ở V.N: « Phóng đại hoặc coi nhẹ tầm quan trọng của cuộc tranh chấp này đều là sai lầm ».

Sau đây là nguyên văn các tin liên quan đến vấn đề Phật Giáo ở Thủ đô do cơ quan Việt Tấn Xã công bố trong bản tin ngày 24-7.

SAIGON (VTX) 24-7.— Trong cuộc họp báo của Ni cô Diệu Huệ, tổ chức hôm qua tại Chùa Xá Lợi, tất cả các đại diện báo chí Việt Nam đều không được tham, kể cả phóng viên Việt Tấn Xã.

Việt Tấn Xã xin trích dịch sau đây những gì mà các Thông tấn xã ngoại quốc tường thuật về cuộc họp báo ấy để cống hiến quý vị độc giả.

Tường thuật của Pháp Tấn Xã

« SAIGON.— Vóc người bé nhỏ mảnh khảnh, phóng trên 65 tuổi, Ni cô Diệu Huệ như đắm hồn trong những giòng tư tưởng và những bản kinh cầu nguyện triền miên, khi ra mắt các ký giả ngoại quốc trong cuộc họp báo tổ chức hôm thứ ba vừa qua tại Chùa Xá Lợi: Ni cô xác nhận đã tình nguyện noi gương Đại đức Thích Quảng Đức và tình nguyện tự hỏa thiêu để hiến thân bảo vệ Phật giáo. Ni cô là người gốc xứ Huế và là thân mẫu giáo sư Bửu Hội, Đại sứ Việt Nam Cộng Hòa tại nhiều quốc gia Phi châu và Giám đốc Nguyên tử lực Cuộc Việt Nam Cộng Hòa. Người ta bảo rằng trong huyết quản bà có giòng máu Hoàng gia. Ngồi trước một chiếc bàn trên có đặt nhiều máy vi âm, Ni cô Diệu Huệ, trả lời các câu hỏi của ký giả với một giọng quá nhỏ, không sao có thể nghe được, và do một Thượng tọa làm thông ngôn dịch lại. Ni cô xác nhận là bà sẽ tự thiêu sống nếu Chính phủ không [illegible] đáng » của Phật giáo. Bà cho biết rằng cho đến nay bà chỉ nhận được của con bà có một bức điện văn « hỏi bà có được khoẻ mạnh không » và, nếu bà còn gặp được con bà trước khi tự thiêu, bà sẽ cho biết ý nguyện của bà là muốn cho con bà từ bỏ các chức vụ « chính trị » để chỉ hiến thân cho Khoa học. Hình như Giáo sư Bửu Hội cũng về đến Saigon ngày hôm qua. Vẫn qua giọng nói của vị Thượng Tọa thông dịch, bà Diệu Huệ quả quyết rằng bà không hề sợ sệt khi nghĩ đến cuộc hỏa thiêu mà ngày giờ và trường hợp « sẽ tùy thuộc các sự diễn biến của thời cuộc ». Chính vào lúc đó nhà sư đảm nhận việc thông ngôn tuyên

(Xem tiếp 2 trang 4)

Phòng thuốc của Thầy Ba Cầu Bông bị đóng cửa

SAIGON. — Bộ Y Tế đã ký bốn quyết định đóng cửa 2 nhà chế, bán thuốc cao đơn hoàn tán, một phòng mạch và chế thuốc bắc cùng một phòng trồng răng vì vi phạm các lỗi như sau:

—Quyết định 1855-BYT/PC/QĐ ngày 13-6-63 đóng cửa một năm tiệm buôn bán cao đơn hoàn tán của ông Lưu Lâu, số 441 đường Lý Thái Tổ Chợ lớn vì đã chế thuốc « Trẻ em ho gà Tây An » không có giấy phép và pha trộn Âu dược (Terpine).

— Quyết định số 1881 BYT/PC/QĐ ngày 13-6-63 đóng cửa tiệm chế thuốc gia truyền của bà Nguyễn thị Long, hành nghề tại số 16 ấp Trung Phú Nhuận Gia định nhưng đã di chuyển bất hợp pháp đến số 40A đường Võ di Nguy cùng Xã. Nguyễn thị Long bị gạch tên trong danh sách chế hoàn tán (thuộc gia truyền).

— Quyết định số 1930-BYT/PC/

(Xem tiếp 7 trang 4)

Hành quân Phò Bình giết 112 V. C.

2 tiểu đoàn V.C. phục kích 1 đơn vị Biệt Động Quân nhưng bị Không quân và pháo binh tiêu diệt— Cuộc truy kích tiếp diễn.

● 2 đồn Dân vệ ở Cai lậy bị V. C. đánh úp, 34 người mất tích với võ khí.— Cảnh sát Quốc Gia bắt sống 1 Huyện ủy V.C. vùng Hóc Môn-Gò Vấp cùng 3 cán bộ khác.— Lực lượng giang thuyền Hải quân giết 20 V.C. trên Kinh Chợ Gạo.— Hoạt động quấy rối của nhiều đơn vị V.C. tại Chương Thiện không gây thiệt hại nào đáng kể.

● Sơ kết thông báo ngày 24-7: 188 V. C. bị giết đếm được xác, 25 tên khác bị bắt sống, 22 súng bị tịch thu.— Lực lượng chính phủ 12 người chết, 60 bị thương, 35 mất tích với một số súng thất lạc.

SAIGON.— Trong buổi thuyết trình sáng 24-7 về tình hình chiến sự Tổng Nha Thông Tin loan báo tin chiến thắng của các lực lượng thuộc Khu 32 Chiến thuật và cho biết trong một cuộc đụng độ với địch hồi 14 giờ 20 ngày thứ Hai vừa qua tại địa điểm cách Trị Tâm (Bình Dương) 16 cây số về phía Bắc Đông Bắc, các lực lượng này đã hạ 112 Việt cộng tại chỗ. (Xin xem tin riêng đăng dưới).

Cũng theo Tổng Nha Thông Tin, hồi 3g.15 sáng Chủ Nhật 21-7, một đại đội VC đã tấn công 2 đồn Dân vệ ở cách nhau 500 thước tại một nơi cách quận lỵ Cai Lậy (Định Tường) 15 cây số về phía Đông Bắc, 37 Dân vệ mất tích cùng với võ khí; sau đó 3 người đã trở về đồn với võ khí. Thiệt hại của địch không rõ.

Sau đây là tình hình chiến sự tại các Vùng Chiến thuật:

Vùng I Chiến thuật

Tiểu khu QUẢNG TÍN.—Hành quân Bạch Phượng 15 đã khai diễn ngày 20-7 tại vùng 10 cây số phía Nam tỉnh lỵ Quế Sơn. Lực lượng hành quân đã phá hủy của địch 5.000 kí gạo và 20 kí muối.

— Ngày 9-7, một đơn vị hải thuyền của ta đã bắt được một thuyền của địch tại eo Dung Quất về phía Nam Tam Kỳ. Chín Việt cộng đi trên thuyền đã bị bắt và ta đã tịch thu 5 lựu đạn và một số đạn dược.

Vùng II Chiến thuật

Tiểu khu PHÚ YÊN. — Hành quân Dân Thắng 239 đang tiếp diễn tại vùng 20 cây số Nam Tây Nam Tuy Hòa, Ta đã bắn chết 3 V.C và phá hủy 3 tấn thóc của chúng. Bên ta vô sự.

Tiểu khu BÌNH ĐỊNH — Hồi 20g.15 ngày 23-7, chuyến xe lửa

(Xem tiếp 3 trang 4)

Trận Phò Bình

SAIGON (VTX) 24-7.— Ngày 22-7, một cuộc hành quân của khu 32 Chiến thuật để lục soát vùng phía Tây của Ấp Phò Bình thuộc quận Trị Tâm, tỉnh Bình Dương cách Bến Cát 16 cây số về phía Tây Bắc đã gây cho Việt cộng một tổn thất nặng nề về nhân mạng.

Một trăm mười hai (112) Việt cộng đã bỏ mạng tại chiến trường trong cuộc giao tranh 5 giờ đồng hồ này, và địch rút lui đã mang theo một số đồng bọn bị thương. Lực lượng hành quân đã tịch thu 1 Mat 49, 1 Mas 36, 2 súng săn, nhiều đạn dược, trong số có đạn chống chiến xa có 52 ly kiểu Tiệp khắc và nhiều tài liệu của Việt cộng.

(Xem tiếp 4 trang 4)

Heo sống sẽ xuất cảng lại vào tháng 9 tháng 10 tới đây?

ĐÔ THÀNH.— Theo tin giới liên hệ, việc xuất cảng heo sống của V.N. rất có thể mở lại vào tháng 9 tháng 10 tới đây. Được biết, hiện cơ quan liên hệ chính phủ đang tích cực nghiên cứu việc tái xuất heo sống, nếu tình trạng cho phép.

Nguyên nhân heo sống có thể xuất cảng lại, là do kế hoạch cho dân chúng vay tiền nuôi heo, đã có kết quả, do đó giá heo sống đã ổn định tính heo sống mỗi 100 kilô giá từ 3.200$ đến 3.400$, so với giá heo chợ đen trước kia 4.200$ cách biệt rất xa. Hiện sự cung ứng heo thịt tại Đô thành rất điều hòa, thêm nữa sau khi được mua bán tự do, thị trường thịt heo không còn giao động nữa, do đó kế hoạch tái xuất heo sống, đương nhiên rất có thể thực hiện trở lại. (Tr.N)

Tin Toà án

Bênh con gặp vợ lăng loàn xảy ra án mạng. Vợ chết, chồng 2 năm tù ở

SAIGON.— Trong đêm 4-4-62, tại xóm Gò Vấp Gia định, đã phát giác một vụ án mạng trong căn nhà của Họa kiểu Vương Văn như sau: theo dư luận thì, đêm đó vợ Văn là Nguyễn thị Gái, không biết đã tức tối gì mà cứ nhè đứa con nhỏ đánh đập.

Văn rất được tiếng là người lành hiền quá mà bị vợ bắt nạt, bữa đó bỗng lên tiếng bênh con mắng vợ. Vốn lăng loàn sẵn, thị Gái đã lớn tiếng chửi lại chồng sa sả khiến Văn cần kình tháo ngay chiếc guốc đi ở chân đánh vợ. Giữa lúc 2 vợ chồng đang tâm sê nhau thì người lối xóm chạy sang kịp can ngăn 2 người ra.

Thấy chuyện êm rồi, ai về nhà nấy thì lại nghe tiếng thị Gái rên rỉ kêu đau bụng. Văn cùng người hàng xóm vội đưa ngay thị Gái tới bệnh viện Nguyễn văn Học và được chích một mũi thuốc xong, họ lại đem thị Gái về nhà thì, tới gần sáng có tiếng Văn kêu thất thanh án mạng xảy ra.

Nhà chức trách tới nơi lập biên bản, thấy cổ nạn nhân bị cắt đứt gần tới cuống họng.

Theo lời khai của chồng nạn nhân thì có lẽ vợ y đã cắt cổ tự tử sau cuộc cãi lộn với y.

Ngoài vết thương ở cổ, người ta còn tìm thấy một vết bầm ở bụng nạn nhân. Nên sau cuộc khám nghiệm biết được nạn nhân còn bị dập cả lá lách.

Vì vậy, Vương Văn bị tống giam và tội cố ý đả thương nhân thương trí mạng vợ đến chết.

Chiều qua 24-7-63, ban đại hình tòa sơ thẩm đã xử vụ này.

Bên vành móng ngựa, bị can chỉ nhận có cầm chiếc guốc đánh vợ mấy cái và sau khi đưa vợ đi nhà thương về, y đi ngủ với con, rồi lúc thức giấc đã thấy vợ y cắt cổ tự tử lúc nào không biết.

(Xem tiếp 8 trang 4)

VC. khủng bố

● Giết giáo viên ở Rạch giá, phá nhà hộ sinh cướp thuốc ở Bình Định, bắt cóc và giết thanh niên, cán bộ ở Bình Long và Phước Lễ

RẠCH GIÁ (VTX) 24-7.— Ô. Nguyễn ngọc Trinh, Trưởng giáo trường sơ cấp xã Vĩnh Thanh, quận Kiên Bình (Kiên Giang) đã bị VC. sát hại ngày 15-7, trên đường từ quận lỵ đến trường sở.

Lễ an táng ông Nguyễn ngọc Trinh đã cử hành tại ấp chiến lược Hoà An, Xã An Hoà quận Kiên Thành vào chiều ngày 19-7. Các giáo viên địa phương và ông Tỉnh trưởng Kiên Giang đã gửi tặng gia đình bà Trinh số tiền 42.500 đồng

QUI NHƠN (VTX) 24-7.— VC đột nhập nhà hộ sinh của Hội Phước Thiện bảo sanh ở ấp Thuận An, xã An Hòa, quận An Lão

(Xem tiếp 5 trang 4)

THẮC MẮC và KHIẾU NẠI

Xin trả lại tiền dân đã đóng góp

GIA ĐỊNH. — Chúng tôi, đại diện một số dân thuộc xã Tân Sơn Hòa quận Tân Bình, kính xin ông Tỉnh Trưởng xét việc sau này:

Năm ngoái trước khi chúng tôi được đổi thẻ căn cước bọc nhựa, có được lệnh phải đóng cho xã 50$, mỗi người nói là để góp phần xây dựng ấp chiến lược. Chúng tôi mau mắn đóng để rồi vài hôm sau phải ngẩn ngơ ra vì có lệnh đình thu tiền. Chúng tôi vẫn mong mỏi sẽ được Xã trả lại tiền, nhưng từ dạo ấy đến nay không hề thấy một dấu hiệu gì đáp lại lời mong mỏi của chúng tôi cả.

Xin ôngTỉnh Trưởng xét cho rằng đối với những gia đình đông(cha mẹ và ba bốn đứa con lớn) nếu số tiền đã góp lên tới hai ba trăm đồng.Mà hai ba trăm đồng đối với dân Lao-động chúng tôi bấy nay thật là to.

Trân trọng thỉnh cầu ông Tỉnh Trưởng ra lệnh cho xã Tân sơn Hoà trả tiền lại cho chúng tôi chúng tôi xin cám ơn ông. VN.

LẬP TRƯỜNG

Hãy đặt rõ vấn đề trách nhiệm!

Vấn đề thuộc địa của Bồ Đào Nha và vấn đề kỳ thị chủng tộc vẫn tiếp tục bị Phi Châu quyết liệt tranh đấu để tiêu diệt, và hiện được đưa ra trước Hội đồng Bảo an LHQ. Ngày 18-7-53 Uỷ Ban đặc biệt của LHQ xét vấn đề kỳ thị chủng tộc ở Liên Hiệp Nam Phi đã chuyển tới Hội đồng Bảo an những khuyến cáo, trong đó có việc yêu cầu các quốc gia hội viên trừng phạt Nam Phi về ngoại giao và kinh tế, *bắt đầu bằng việc đình chỉ cung cấp khí giới, đạn dược và dầu hỏa*. Uỷ ban cũng đề nghị cần có được sự kiểm soát, nếu có thể đặt cuộc phong tỏa dưới quyền của LHQ. Còn vấn đề «trục xuất» Nam Phi khỏi LHQ thì Uỷ Ban không công khai đặt ra.

Tất cả các biện pháp ấy đều không cần đặt cho các nước Á Phi, vì các nước này phần lớn đã đem thi hành để chống lại Nam Phi và Bồ. Vấn đề thật sự chỉ đặt ra cho các quốc gia Âu Châu không Cộng sản và Mỹ Châu, hoặc vì liên hệ tình cảm chủng tộc *(như Bồ Tây đối với Bồ)*, hoặc vì nặng tinh thần tôn trọng pháp lý *(như xem là vấn đề nội bộ của một quốc gia, hoặc sợ gây tiền lệ đem đến chỗ làm tan rã tổ chức L.H.Q.)*, hoặc nữa vì những quyền lợi kinh tế trong sự giao thương với Nam Phi và Bồ.

Bên cạnh những phức tạp trên nhiều khía cạnh của vấn đề, dù sao cũng nổi bật lên sự bất bình chung để kết tội chính sách khủng bố đàn áp và óc kỳ thị ở hai nơi này. Nhưng nói đến đối phó và trừng phạt thì nhiều, mà hầu như lại có những dụng tâm e ấp *không muốn quyết liệt đặt vấn đề trách nhiệm*. Trách nhiệm của bọn thống trị ngoan cố, và trách nhiệm của những nước hoặc cố ý, hoặc vô tình giúp cho bọn thống trị nặng óc kỳ thị ấy còn tồn tại trước giông tố chống đối ở bên ngoài và ở ngay cả trong nước họ.

Đặt rõ trách nhiệm của một nhóm nhỏ nắm quyền thống trị, dùng bạo lực để đàn áp dân chúng và những phần tử tiến bộ đối lập với chúng. *(Uỷ Ban đặc biệt của LHQ xét vấn đề kỳ thị ở Nam Phi có chính thức lên án chính sách kỳ thị [illegible] những biện pháp đàn áp)*. Vì không thể đem lẫn lộn thiểu số nắm quyền (gọi là chính quyền) với dân tộc Nam Phi. Những biện pháp trừng phạt nào mà đem lại tai hại nhiều cho dân tộc NamPhi, hoặc những làm lẫn làm thương tổn đến giá trị tinh thần của toàn thể dân tộc đó, nên phải được thận trọng

TỰ DO

CƠ SỞ TỰ DO

SẮP PHÁT HÀNH:

CON ĐƯỜNG SÁNG

cuốn tiểu thuyết độc nhất của nhà văn nghị luận

HOÀNG ĐẠO

TIN ĐẶC BIỆT CỦA TỰ DO

Thế nào là « kinh tế xã hội chủ nghĩa hiện thực »

ĂN CẮP TẬP THỂ

Tin của CÔ THẦN

Phụ trách trưởng hệ thống thông tin của TỰ DO tại miền Bắc vĩ tuyến 17

Cơ quan của Thành đảng bộ Hà Nội của đảng Lao Động là nhật báo *Thủ Đô HàNội*, số 1440 ra ngày 12-6-1963 đã tố cáo 1 vụ ăn cắp nguyên liệu của nhà nước mà thủ phạm là Hợp tác xã đúc gang *Tân Vạn Thắng* ở Hà Nội. Theo báo này thì trong thời gian vừa qua hợp tác xã này đã được các cơ quan và xí nghiệp của chính phủ cộng sản giao cho đúc nhiều bộ phận máy và đồ dung bằng gang. Mỗi lần đúc, hợp tác xã này ăn cắp đi một số nguyên liệu rồi tính lại bán lấy tiền chia nhau. Ban chủ nhiệm khi bị đòi hỏi đã khai rằng đó là nhờ cải tiến kỹ thuật nên có gang thừa và số tiền bán gang đã chia đều cho tất cả các xã viên, mỗi người được đến 120 đồng (tiền Bắc Việt Cộng sản, trị giá bằng 250 kilô gạo theo giá chính thức).

Sau đây là bài và đả kích của báo Thủ đô Hà nội, đã đăng theo tin tố cáo vụ này.

(Xem tiếp 6 trang 4)

NHO LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

NHO LÂM NGOẠI SỬ 599

Kim Đông Thôi nói :

— Ai cần đến mặt mày hầu hạ ! Chẳng qua là mày định đến để lừa bịp vòi vĩnh lão gia ở đây chứ gì ! Biết điều thì tao sẽ nói với tăng quan lão gia đây hôm khác thưởng cho mày ít tiền để làm vốn như thế còn được. Chứ nếu mày còn ra mặt phá đám để vòi vĩnh thì tức khắc tao cho người bắt mày lên huyện chờ ngày xử trị cho mà xem.

Đến nước này Long Tam mới tỏ ra không dám làm tàng, xụp xuống lạ tạy Kim Đông Thôi rồi lùi lũi đi mất. Lúc đó vị tăng quan mới yên lòng mời tất cả các vị lên phòng khách dưới lầu rồi, mọi người làm lễ cùng ngồi, chủ nhân cũng không quên hướng vào Kim Đông Thôi mà vái tạ. Bọn hầu trà bưng trà lên mời khách, Quách thư biện hỏi Kim Đông Thôi :

— Cụ lớn Kim bấy lâu vẫn ở quý phủ chẳng hay chừng nào ngài mới về Giang Nam ?

Kim Đông Thôi đáp :

— Gần đây nhân vì có nhiều chuyện ràng buộc không tiện nói ra cho nên tôi quyết ý trở về quê nhà. Về đến nhà, lại gặp lúc thằng cháu nó đi thi may mắn được đỗ, nào ngờ chính vì chuyện đó mà nảy ra câu chuyện thị phi (1) tuy nhiên *chuyện thực thì dù có cho làm giả cũng không được»* (2) nhưng cũng vì vụ này mà tôi đã phải tiêu phí mất vài lạng bạc (3). Sau đó, ở nhà cũng chẳng có việc gì cho nên nhân có Tuân lão tiên sinh là chỗ bạn cũ quen nhau từ khi còn ở kinh đô được bổ làm chức điểm vận ty cho nên tôi phải đến Dương Châu để thăm ông ấy một chuyến. Nhờ cụ lớn Tuân có chút tình riêng đối với tôi nên cụ lớn tiến cử tôi vào chân tuần tra thuyền muối ở cửa sông thành thử cũng kiếm được vài trăm lạng bạc.

Ông thư biện họ Đồng nói :

— Ông lớn Kim có hiết chuyện gì vừa xảy đến cho cụ lớn Tuân không ?

Kim Đông Thôi đáp ;

— Không biết ! Cụ lớn Tuân làm sao ?

Đồng thư biện nói :

— Nhân vì có cái án tham tang nên cụ lớn Tuân đã bị

600 NHO LÂM NGOẠI SỬ

bắt đi xét hỏi rồi. Việc ấy đã xảy ra ba, bốn hôm nay.

Kim Đông Thôi ngơ ngác đáp :

— Đến thế kia ư ? Thế mới biết sớm phúc tối họa, thật không biết đâu mà lường.

Ông thư biện họ Quách hỏi Kim Đông Thôi :

— Ông lớn hiện giờ ngụ tại đâu ?

Đông thư biện đáp thay :

— Ông lớn đây đã bán cản nhà đi rồi, bây giờ thì ở ngay trong sở tuần sông gần cầu Lợi Sa.

Đến đây mọi người đều hướng vào Kim Đông Thời mà nói rằng :

— Biết thế để khi khác xin đến thăm.

Kim Đông Thôi lại hỏi đến tên họ của ba vị khách lạ, ba người trong bọn Tiêu KimHuyến đều lần lượt nói rõ tính danh. Kim Đông Thôi nói :

— Thì ra các vị đều là những bậc tiên sinh tiếng tăm, tiểu đệ vốn có chút lòng chú trọng đến việc chú thích kinh thư vậy một ngày khác xin đến để thỉnh giáo.

Câu chuyện đến đây thì cả bọn đều lục tục kéo đến ngồi vào mấy chục chiếc ghế dành cho khách. Cuối cùng lại có ba ông khách nữa đến, đều đội khăn vuông kiểu nhà Nho và một vị đạo sĩ. Khi bọn này tiến vào trong đám khách không người nào nhận ra là ai hết. Một người đội khăn vuông nhà Nho trong số ba người mới đến bèn thốt ra :

— Vị khách kia có phải là Quý Điềm Dật tiên sinh đấy không ?

Quý Điềm Dật đáp :

— Chính phải tiểu đệ đây ! Tiên sinh có điều gì chỉ giáo xin cho biết.

(Mai tiếp)

1) Ý nói đến chuyện Ba Phan mưu cùng Khuông Siêu Nhân thi hộ cho con Kim Đông Thôi rồi việc bị phát giác và Ba Phan bị tù.

2) Nguyên văn : « chân đích giả bất đắc » nghĩa là cái gì thực thì dù cho làm giả cũng không được; ý nói là con mình oan, không có việc gian lận trong chuyện thi cử.

3) Câu này thật đã chứa đựng bao ý nghĩa trào lộng vì nếu chuyện gian là không có thì tại sao phải chạy chọt đến mất tiền. Rõ rệt là mâu thuẫn với lời nói cứng « chân đích giả bất đắc » ở trên.

Đau gan da vàng như nghệ, nóng nhiệt, táo bón, mất ngủ, ngứa khắp mình, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, chậm tiêu hoá, dùng thuốc :

TRỊ GAN QUẢNG AN HÒA (số 1)

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành : nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N. số 28 ngày 9-5-63

ĐAU THẬN, SUY THẬN

bải hoải mệt, ít ăn ngủ, đau lưng đái đêm cơ thể suy yếu
DÙNG THUỐC BỔ THẬN :

CƯỜNG THẬN TINH QUẢNG AN HÒA

(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành : nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon. KN số 28 ngày 9-5-63.

Bán giá đặc biệt :

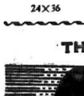
MÁY ẢNH

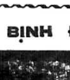
o đủ các kiểu
o đủ các cỡ

Từ kiểu nhỏ síu lớn bằng bao diêm cho Trẻ Em (Giá 175đ.) đến kiểu lớn cỡ 9×12 cho nhà nghề...

6×9

6×6


24×36


Ống Nhòm

HẠ - LONG

73 *đường Pasteur Saigon*
(gần Cinéma Casino)

THUỐC TRỊ BỊNH ĐAU GAN

EUCHOL

KN 51/BYT-QCDP 9-5-63

BỊNH ĐAU GAN
YẾU GAN, TÁO BÓN
NỔI MỀ ĐAY
MỤN NGỨA Ở MẶT

ĐẶC-QUYỀN BÀO CHẾ CỦA
LABORATOIRES SANSON -:- PARIS
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Trả lời Y-Học thường thức

— Cậu Trần đăng HƯNG trường Trung Thu, Sg.

Nên thử nước tiểu xem có đường «glucose» không để trị tận gốc vì triệu chứng ăn nhiều mà vẫn gầy.

— Cô Đỗ thị THẢO, ở Sg.

Thử dùng «Amphotonyl» mỗi ngày 4 viên chia làm 4 lần mỗi khi đau xem có bớt không.

— Cậu Tôn thất HOÀN ở Đà-Nẵng.

1) Đó là hậu quả tai hại của sự lạm dụng thủ dâm và sắc dục. Phải chấm dứt hành động đó và hạn chế sắc dục trong một thời gian. 2) Nên ăn ngủ cho điều hoà, đầy đủ, ở chỗ thoáng khí, nhiều ánh sáng. Đừng làm việc quá sức. Nên tập thể dục thể thao như bơi lội. 3) Cứ dùng các thứ thuốc mà BS của cậu đã cho. Dùng thêm «Passiflorine» mỗi ngày 2 lần mỗi lần 2 muỗng cà phê trước bữa ăn.

Cô Trần thị H.T. Huế — Chỉ có thể hết bằng cách ghép da. Cô thử hỏi bệnh viện Huế xem có làm được không. Trong khi chờ đợi cô có thể cải trang bằng 1 lớp phấn đồng màu da mặt. Và lại một chút xíu đó có sao mà phải khổ tâm? Có giữ cho tâm hồn không bị tì vết mới là đáng quý !

THẢO LUẬN

về «Xây dựng Quốc Hội Pháp nhiệm III»

(Tiếp theo trang 3)

sơ rồi, xin quý ngài hãy soát lại tư tưởng của mình.

Quý ngài tự hỏi xem có dám nói, dám làm, dám ngang nhiên từ chức khi không thể bênh vực quyền lợi xác đáng của người dân ? Làm sao quý ngài tạo một bầu không khí hoàn toàn dân chủ, tự do, cởi mở, thành thực, tận tình trong các cuộc thảo luận nơi diễn đàn quốc hội, cho xứng đáng với lá phiếu, không ngượng ngùng với lời hứa, khỏi thua kém những đồng nghiệp ở các nước bạn. Lá phiếu của người dân lành, lúc này dễ kiếm thật, dễ như thò tay vào túi lấy tấm khăn, song cũng xin quý ngài nhớ cho rằng chiếc ghế dân biểu mà quý ngài sẽ ngồi ngất ngưởng nay mai không bền vững chút nào,

Lá phiếu mà khó, tức người dân khôn, có khó có khôn thì cái khó dân biểu mới quý, mới chắc.

Chúng ta đã chấp nhận chế độ nhân vị, thì phải thực hiện cho kỳ được những nguyện-vọng đích đáng của người. Mọi hành động chùn chân, lùi bước là chà đạp lên chế độ ấy, đều mà người dân biểu Việt Nam không nên có.

★

Trong hai kỳ pháp nhiệm vừa qua, người dân không mấy quan tâm đến Quốc hội.

Nhưng kỳ này, nhật báo Tự do mở cuộc thảo luận về xây dựng quốc hội, nếu được nhiều người phát biểu ý nghĩ riêng một cách tự do, không e dè,.sợ sệt, thì đó là một bước tiến đáng kể của người dân trong lãnh vực chính trị của nước ViệtNam CộngHòa nhân vị.

BÌ VĂN THÀNH

MUỐN BÁN

Sở nhà và đất 58 Chi Lăng Huế Hỏi ô. Trương công Hy 4 Trần hưng Đạo Đà Nẵng.

THUỐC

CẢM, BAN

NÓNG LẠNH, HO

Trẻ em và Người Lớn

1) THOI NHIỆT TIÊU BAN TÁN : Thuốc giải nóng, trị các chứng ban trẻ em.

2) NHI KHOA CHỈ KHÁI TÁN : Khi trẻ em cảm, nóng, ban mọc đầy mình mà có ho, nên uống thuốc trên đây, bào chế riêng cho trẻ em.

3) TỨ THỜI CẢM MẠO TÁN : Trị bón mùa cảm mạo, nóng lạnh, nhức đầu giải ban cho người lớn.

4) BỔ PHẾ CHỈ KHÁI TÁN Trị trong khi đang cảm nóng lạnh hoặc hết cảm rồi mà còn ho.

(Thuốc chế riêng cho người lớn)
Xin hỏi các tiệm thuốc Việt Hoa

VÕ VĂN VĂN DƯỢC PHÒNG

201-211 Đ.L. Nguyễn thái Học SAIGON

KN. số 648/12-2-63 GCDP

Đời Ngang Cung

Gia đình mạn đàm

Mình thắng trước định ra ứng cử,
Vợ con can thành thử nằm nhà.
Rằng : đời đa chuộng đàn bà,
Để em tranh đấu chắc là thành công,
Em thành tích tuy không có mấy,
Nhưng mà mình thừa giấy, thừa văn,
Vẽ ra nào có khó khăn,
Gắng lên ! Bịp khéo là ăn chứ gì ? »
Ồ « con mẹ » nói kỳ quá cơ !
Chuyện nghị viên cứ ngỡ chuyện đùa.
Nàng cười : « Mình thiệt quê mùa !
Hỏi môn ăn nói đây thua đứa nào ?
Làm dân biểu cốt sao nói giỏi,
Nói, đàn bà, mình khỏi cần chê !
Mình từng kinh nghiệm trong nghề,
Đừng băn khoăn hão vấn đề lương iôm. »
— «Mụ hời mụ ! tôi khâm phục mụ,
Nhưng bàn chi tới vụ làm bà ?
Hãy lo chuyện cửa, chuyện nhà,
Sao cho xứng đáng vợ Hà-Thượng-Nhân.
Chớ đụng tới việc dân, việc nước,
Ôi ! vì dân lo trước mới lo !
Tuy hai vạn rưỡi có to, (1)
Đói cho sạch sẽ, rách cho đàng hoàng.
Mụ trước hết đã xoàng chính trị,
Lại chưa từng nếm vị chua cay
Sống trong no đủ xưa nay,
Sướng từ trong trứng còn cay sự gì ?
Tôi chịu kém chỉ vì lẽ đó,
Mụ khuyên tôi ngồi xó, tôi ngồi.
Giờ sao mụ lại lôi thôi,
Lại hăng tiết vịt làm tôi bẽ bàng ? »
Mụ nghe thủng vội vàng xin lỗi :
— « Em dè đâu nông nổi thế này !
Thì ra trách nhiệm cũng gay.
Chứ còn mồm miệng dạy tay chán phè ! »
— « Thà chịu phận gà quê ăn quẩn ! »
Hơn những phường ngu xuẩn, tham lam,
Về với thành tích táp nham,
Mở mồm yêu nước Việt Nam nhất mình »

HÀ THƯỢNG NHÂN

(1) Hình như lương dân biểu là 25.000 đ. hoặc 26.000 đồng gì đó.

Nịnh vợ

Gái « sề » nhà tớ lúa thua ơi,
Như « nữ phi hành » rất dẻo dai.
Sớm, tối, mày mò, chăm nấu nướng,
Trưa, chiều, mải miết bán buôn hoài
Đôi bàn tay trắng lo toan giỏi,
Một tấm lòng son chống đỡ tài.
Dạy dỗ đàn con, cho bố nó,
Rảnh rang « đàn ngược » gảy ngang tai.

CẢ TẾU

ĐAU GAN, RUỘT, BAO TỬ

TIM THẬN, PHỔI YẾU HO LAO, KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU XÍCH BẠCH ĐÁI HẠ, ĐẾN NƠI ĐIỀU TRỊ SẼ ĐƯỢC MAU LÀNH

Nhà thuốc **BƯỚM VÀNG**

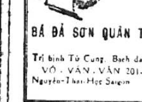
lâu năm kinh nghiệm, trước ở Haiphong nay ở :
19-b đường Ngô Tùng Châu Saigon
K.n. B.Y.T. số 644 — 11-1-63

Tướng số **QUẢNGĐÔNG**

THẦN-CỐC-TỬ Tướng số đại gia đã vang danh khắp Đông Nam Á, được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt Khách ngoại quốc sẽ có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Sg.

GIỚI THIỆU SÁCH QUÝ

Chúng tôi vừa mới phiên dịch xuất bản cuốn **Vạn Thị Phụ Nhân Khoa : « Sách thuốc chữa bệnh phụ nữ »** với mục đích giúp đỡ chị em phụ nữ, chút ít tài liệu tham khảo để tìm hiểu nguyên nhân và triệu chứng căn bệnh của mình, lại có ngay sẵn bài thuốc để tự cứu và điều trị lấy bệnh của mình, khi xa những nơi có thầy hay. Quyển sách quý và hãy xin xem mới biết. Hãy hỏi tại các hiệu sách hay nơi xuất bản là **Nhà thuốc HỒI XUÂN** 337 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Các y giới chuyên chữa bệnh đàn bà thì quyển sách này là cốt yếu.



BÁ ĐẢ SƠN QUẢN TÁN

Trị bịnh Tử Cung. Bạch đái hạ
VÕ - VĂN - VĂN 201-211
Nguyễn-Thái-Học Saigon

K N. số 146 — 16/5 — 15-11-63

DIỆN THỌ TỐ

ÔNG-TIÊN

Phục hồi sức khỏe. Tăng cường sinh lực

CHO NGƯỜI

THẬN SUY, HUYẾT KÉM ỐM YẾU, MỆT NHỌC MẤT ĂN, KHÓ NGỦ.

CÓ BÁN TẠI CÁC TIỆM THUỐC BẮC — ÔNG TIÊN P.L. CHOLON

KNBYT: 167. 30.5.63

TIN BẦU CỬ

54 ỨNG CỬ VIÊN

tranh cử Dân biểu Quốc Hội tại Đô thành

(Tiếp theo)

Đơn vị IV
(Quận Ba)

1) Ô. Đặng hữu Chí : sanh 9-8-1903 Hải Dương (BP). Y sĩ, 368/B Lê văn Duyệt Saigon.

2) Ô. Nguyễn mạnh Côn : sanh 15-3-1920, Viết báo, 2 liên gia 4 ấp Đông Nhứt, Phú Nhuận, Tân Bình (Gia Định).

1) Ô. Vũ huy Đàm : sanh 27-5-1912 Nam Định (B.P). buôn bán 329/7E Phan thanh Giản Saigon

2) Ô. Hồ Huệ : sanh 15-8 1904 Phanthiết (Trung phần) Giám đốc Viện Bào chế Tân Á 40, Nguyễn Trãi Saigon.

3) Ô. Trần trọng Long: sanh 14-7-1914 Nam Định (B.P) Thương gia 361/21/1 Phan đình Phùng Saigon

4) Ô. Trần xuân Thuyết : sanh 1-1-1907 Hưng Yên (B. P) Nguyên Giám đốc Thư viện 166/7 Lý thái Tổ

5) Ô. Huỳnh thành Vị: sanh 10-2-1926 Sóctrăng (N.P) Chủ nhiệm báo 54 Thủ khoa Huân Saigon.

Đơn vị V
(Quận Tư)

1) ÔÔ. Trương văn Bền tự Huỳnh, 19-2-1931 Thủ dầu Một (N.P) Thơ ký kế toán 155/1, Cô Bắc, Phú Nhuận (Giadinh)

2) Nguyễn huy Chiểu 12-6-1912 Hanoi Luật sư 61, Yên Đỗ Saigon

3) Nguyễn văn Còm 1913, Hải Phòng (B.P) Thương gia 300, Ng-công-Trứ Saigon

4) Nguyễn văn Điều 5 2-1919 Hưng Long Cholon (N. P.), Nghị viên Hội đồng Đô thành, 123 Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

5) Huỳnh văn Hai 15-1-1909 Sóc Trăng (N.P), Dân biểu Quốc hội, 879, Trần hưng Đạo Sg.

6) Nguyễn văn Huyên 1-1-1920 Ninh Bình (B.P), Hiệu trưởng, 157-159, Đỗ thành Nhơn Saigon.

7) Nguyễn-v-Ích, 6-3-1920, Kiến An (B.P) Công chức, 96, Trịnh minh Thế, Saigon.

8) Nguyễn-văn-Tòa, 28-1-1922 QuảngNgãi (T.P)Nghiệp chủ, 310, Bến Vân Đồn, Saigon.

9) Trương quảng Văn, 1-7-1925 Hà Đông (B.P) Kỹ sư 36, Hai bà Trưng, Saigon.

10) Đào đăng Vỹ, 10-2-1908 Huế (T.P) Nhà văn, 96-A, Hiền Vương, Saigon.

Đơn vị VI
Quận Năm)

1) Ô.Ô. Nguyễn - Phương Thiệp 1-1-1929 Nghệ An (T. P) Luật gia 9A, Tú Xương Saigon.

2) Nguyễn xuân Thiều 10-5-1910 Nghệ An (T.P.) Thầu khoán 11/75 Gia Long Gò Vấp (Gia Định).

Đơn vị VII
(Quận Năm)

1 : Ô. Lý Trung Dung. 16-8-1925 Hà đông (Bắc phần Bác sĩ, 241 bis Lê văn Duyệt Saigon.

2 : Bà Nguyễn Phước Đại nhủ danh : Nguyễn quỳnh Anh, 6-2-1924 Gia định, (Nam phần). Luật sư : 84, Nguyễn Du Saigon.

3) Ô. Phạm văn Hiền sanh 10-2-1922 Hà Nam (B.P), Giáo sư, 117/26, CốngQuỳnh Saigon

4) Ô. Trần thế Minh sanh 20-6-1917 Thái Bình (B.P) Buôn bán, 147, Lý thái Tổ Saigon

5) Ô. Huỳnh văn Nghiêm sanh 19-5-1907 Cholon (N.P) Buôn bán, 66 Minh Mạng Saigon

6) Ô. Lưu vĩnh Thái sanh 15-1-1918 Nam Định (B.P), Dạy lái xe, 66 Ngô Quyền Saigon.

Đơn vị VIII
(Quận Sáu)

1) Ô. Trần sanh Bửu : sanh 2-5-1925, Kiến Hòa (Nam Phần) Dân biểu Quốc hội, 389, Hậu Giang Sg.

2) Ô. Ng.-Đàm : Sanh 1916 Quảng Bình (Trung Phần) Đông y sĩ, 40 A, Võ di Nguy, Phú Nhuận (Gia Định).

3) Q. Nguyễn văn Đối : 15-2-1924 Long An (Nam Phần) Thợ hồ 166/14 Phạm phú Thứ Saigon

4) Ô. Nguyễn văn Hảo : sanh 1916 : Thái Bình (Bắc Việt). Công chức 292/1 Trương tấn Bửu Saigon

Đơn vị VIII
(Quận Sáu)

Ô. La thành Nghệ ; 30-6-1920 Cầnthơ (Nam Phần), Dược sĩ 10 Công trường Chiến sĩ Saigon

6) Lê trọng Nghĩa 17-1-1931 Hà Nội (Bắc Phần)Luật sư 175/4 ấp 7 Ng-văn-Thành Gia định số nhà 36

7) Phan quốc Quân 18-12-1911 Vĩnh Long (Nam Phần) Giáo sư, 302 Cô Bắc Saigon

8) Hoàng văn Sích 25-12-1912 Hà Đông (Bắc Phần), Buôn bán 102 Võ Tánh Saigon

9) Phan văn Viễn 15-2-1926 Rạch Giá (Nam Phần) Chủ nhiệm báo 20-22 Tân Hàng Saigon.

Đơn vị IX
(Quận 7 và 8)

1) Ô. Phan trung Chánh, 15-4-1938 Long An (N.P), Luật sư, 136/35 Nguyễn Huệ Phú nhuận, (Gia định).

2) Nguyễn văn Chiến 9-8-1912 Thủ dầu Một (N.P), Hiệu trưởng, 404 Bà Hạt Sg.

3) Văn công Đính, 18-7-1906 Long An (Nam phần), Nghị viên Hội đồng Đô thành 57/16 Lữ Gia Saigon,

4) Phạm văn Ngàn, 1914 QuảngYên (Bắc phần) Kỹ nghệ gia, 360 Bến Bình Đông, Saigon.

5) Trần-v-Ngân, 5-9-1913 Chợlớn (Nam phần) Dân biểu Quốc hội, 55 Lương văn Can, Saigon,

6) TăngQuang, 30-11-1924 Bình Thuận (Trung phần) Kỹ nghệ gia, 445 A Bến Phạm thế Hiển Saigon.

SỞI (BAN)

Nhà thuốc ***THANH - XA***

Chữa các bệnh trẻ em

Ngô tùng Châu Saigon 26 cửa treo 2 Con Voi
K.N. số 192 30-5-63

Giấy phép Bộ Quốc Gia Giáo Dục số 2531 KTHV/KHT/M

Tư-Thục Kế-Toán Bửu-Đăng

154A Đại lộ Hiền Vương — Saigon

Chỉ chuyên chú dạy 1 môn Kế Toán. Hiệu trưởng : G.S. Bửu Đang đích thân chỉ dẫn suốt khóa học 4 tháng. Học viên được bảo đảm vĩnh viễn về kỹ thuật chuyên môn.

2 Lớp sẽ mở 1 sáng 3-9-1963 / 1 tối 1-8-1963

Bản trường có mở phòng riêng nhận giữ sổ Kế toán hợp pháp cho các doanh thương, các Công Ty và nhận giới thiệu những Kế toán viên giỏi và đức hạnh do trường bảo đảm về chuyên môn.

Bảo Sản An Thai Hoàn

Trị đàn bà có thai khi huyết kém chóng mặt bần thần.

Nhà thuốc Trần Thại Đường nhãn hiệu Bông Sen chế hoàn tán, 284 đường Thoại ngọc Hầu, Giađịnh, k.n. 166 ngày 30-5-1963.

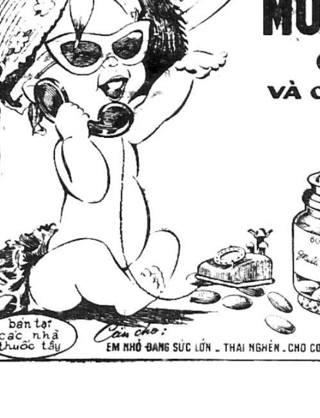
Cam Sâm

Thuốc Cam Hàng Thiếc Hanoi

Trẻ ăn mau lớn, trừ sán lãi
Trẻ em MỒ HÔI TRỘM
uống Đại Bổ Chân Âm

Nhà thuốc THANH-XA
Chữa các bệnh trẻ con.
26 Ngô tùng Châu Saigon cửa treo 2 con Voi, KN. số 190

PHONG PHU



KẸO BỔ

MULTI-CALCIUM

GỒM 9 SINH-TỐ VÀ CALCIUM CẦN THIẾT

THƠM NGON
CÓ CHOCOLAT và THƠM CAM

280 BYT/QCDP 20-6-63

Cần cho : EM NHỎ ĐANG SỨC LỚN _ THAI NGHÉN _ CHO CON BÚ _ HỌC SINH CẦN BỒI BỔ CƠ THỂ _ NGƯỜI YẾU PHỔI

 Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

Hoài niệm Nguyễn Tường Tam

(IX)

Mấy giòng chữ có quan hệ lịch sử này cho tới nay vẫn chưa đến tay người nhận. Và, trong giờ phút mà tôi viết ra mấy lời hoài niệm này, tác giả bức thư — Nguyễn Tường Tam — cùng người nhận thư — Dương Đức Hiền — đều đã nằm sâu dưới đáy mộ, một ở miền Nam và một ở miền Bắc. Câu chuyện thương tâm trên đây có thể coi là điển hình cho cả một thời đại bi đát mà dân tộc ta đã trải qua trong mười lăm năm gần đây : có những người bạn đồng chí cùng nhau nguyện thề dưới một lá cờ để phụng sự một lý tưởng mà rồi đến nước phải sống xa nhau như âm dương cách trở, những giòng chữ chuyển đạt tâm tư được gửi đi mà không đến tay người nhận và rút cục mỗi người phải nhắm mắt lìa đời ở một phương trời, mang theo cả tâm sự ngàn đời xuống đáy mồ khép kín.

Người xưa có câu « cái quan định luận » nghĩa là sau khi đậy nắp quan tài mới định rõ được giá trị chân xác của cuộc đời một người. Nhưng trong trường hợp Nguyễn Tường Tam và Dương Đức Hiền — cũng như trường hợp của trăm ngàn chiến sĩ vô danh khác đã bỏ mình trong tủi hận vì chính nghĩa dân tộc trong khoảng 15 năm nay, dù cho nắp quan tài đã đóng lại và dù cho cỏ xanh đã phủ kín mộ phần, đã chắc gì thế nhân có thể định luận cho đúng mức được ?

★

Kẻ viết mấy hàng hoài niệm này, may mắn đã không phải ở vào hoàn cảnh của Dương Đức Hiền. Vào khoảng đầu năm 1951, khi tôi đã rời bỏ hàng ngũ kháng chiến để hồi cư về Hà Nội được mấy tháng thì thấy các báo đăng tin Nguyễn Tường Tam cũng vừa từ Hương Cảng về nước. Mặc dầu đang ở vào tâm trạng một kẻ « neo thuyền bến lạ » sau khi đặt chân vào vùng chiếm đóng được mệnh danh là vùng quốc gia, tôi cũng không nén nỗi nỗi vui mừng vì thực tâm tôi đặt rất nhiều hy vọng vào sự trở về của Nguyễn Tường Tam : tình thế lúc bấy giờ, về đối nội cũng như đối ngoại, đã lâm vào một trạng thái vô cùng phức tạp, khó xử chứ không còn giản dị như hồi đầu năm 1945 nữa.

Hồi đó Pháp đang dốc toàn lực sang Đông Dương để cố thanh toán cuộc chiến tranh ở Việt Nam, đằng sau Pháp lại có cả Hoa Kỳ và Anh vẫn nỗ lực viện trợ về mọi mặt để Pháp lại được vững chân trên bán đảo Đông Dương : giải pháp Bảo Đại chỉ là một nước sơn rất mỏng không đủ che mắt bất cứ người Việt Nam yêu nước nào. Trong khi đó thì Cộng sản Trung Hoa đã thôn tính trọn lục địa và còn thừa sức để võ trang cho hàng sư đoàn Vệ Quốc Quân Việt Nam ngày đêm ùn ùn kéo qua biên giới với chiếc đầu trọc lốc và hai bàn tay không để trở về các mặt trận với súng ống tối tân của Tiệp Khắc và Trung cộng ; Ngày 6 tháng 1 năm 1950, trước ngày tôi trốn về thành nửa năm, đúng vào lễ kỷ niệm ngày thành lập đảng Cộng sản Đông Dương, tôi đã được nghe một cán bộ Đảng công khai tuyên bố rằng cuộc tổng phản công tất nhiên sẽ phải đến vì một là nước bạn Trung Quốc sẽ dốc toàn lực để giúp chúng ta giải quyết chiến trường Việt Nam, hai là sẽ mở thêm trận tuyến ở một nơi khác để chia sẻ lực lượng của phe đế quốc : một trận thứ hai đó có thể là Triều Tiên.

(Mai tiếp) HIẾU CHÂN

MÁCH NGHỀ

(1089)

HỎI : Xin ông vui lòng mách hộ tôi cách nhuộm đen hàng Nylon và Dacron.

Tôi mua thuốc nhuộm đen, nhuộm vải và hàng tơ lụa thì đen, nhưng nhuộm nylon thì lại hoá ra màu beige còn Dacron thì ăn rất lợt không đều. Trái lại các thứ phẩm màu xanh, đỏ, vàng, tím nhuộm nylon ăn rất đều còn Dacron thì ăn rất lợt.

Vậy cần phải làm cách nào và cho thêm thuốc hóa học gì để nhuộm đen Nylon và Dacron và các thứ màu Dacron ?

NGUYỄN VĂN THÔNG
Trương minh Giảng

MÁCH.— Nhuộm Nylon và Dacron. Nhuộm Nylon, hay Orlon phải dùng loại phẩm riêng cho các thứ hàng ấy thì màu mấy ăn và bền. Phẩm thương để nhuộm vải, tơ, sợi dùng vào việc nhuộm mấy thứ trên cũng ăn nhưng không tốt.

Trước khi nhuộm phải tẩy giặt hàng cho sạch bằng thuốc giặt rồi sẽ nhuộm. Hỏi tiệm bán phẩm mà mua loại phẩm thích nghi và cũng hỏi nếu loại phẩm ấy có cần thuốc cắn (Mordant) nào không ? Nơi bán phẩm : 74 Đồng Khánh Cholon.

THẬN SUY !

Bổ thận tráng dương !
Trị các chứng thận suy, Di-Mộng-Hoạt tinh, thận dương suy bại và già cả suy nhược nên uống :

HẦU TINH

Bào chế bằng tinh lực loài Hầu (khỉ), nội ngoại thận loài Dê và nhiều vị thuốc đặc bổ.
Nhà thuốc TRƯỜNG SƠN
380/18 Công Lý—SAIGON
K.N. 340 28-8-62

BẠN ĐỌC VIẾT

Xin lập thêm chứng chỉ Ngữ học hỗn hợp Việt Hán

Kính thưa Ông Khoa trưởng Văn khoa đại học đường Saigon

(Qua ông Trưởng ban Hán văn trường Đại học Văn khoa Saigon).

Chúng tôi một số sinh viên sẽ ghi tên theo học năm tốt nghiệp Cử nhân Văn chương Việt Hán trong niên khóa tới 1963-1964 tại Đại học Văn khoa Saigon mạo muội đạo đạt lên Ông Khoa trưởng nguyện vọng sau đây của chúng tôi :

Nguyên trong niên khóa vừa qua, chúng tôi có được nghe Giáo sư Trưởng Ban Hán văn nói về chứng chỉ «Ngữ học hỗn hợp ViệtHán» và được biết đó là một chứng chỉ bắt buộc (certificat obligatoire) cho những sinh viên nào muốn lấy Cử nhân giáo khoa (licence d'enseignement) về Văn Chương Việt Hán. Nhưng từ trước đến giờ, tại Đại học Văn Khoa Saigon chưa có chứng chỉ này. nên hôm nay, chúng tôi xin được thỉnh cầu ông Khoa Trưởng, cho thiết lập, bắt đầu từ niên khóa tới (1963-1964) tại Đại học Văn Khoa Saigon chứng chỉ Ngữ học hỗn hợp Việt Hán để từ đây Văn Khoa Đại học Đường Saigon sẽ có văn bằng Cử nhân giáo khoa Việt Hán.

Sự chuẩn y của ông Khoa Trưởng sẽ cho chúng tôi một khích lệ vô ngần.

Đa tạ ông Khoa Trưởng
TRẦN THANH ĐẮC HUYỀN
(viết thay một số Sinh viên ViệtHán)

TRUNG CỘNG sắp triệu tập một Hội Nghị các Cộng đảng ?

BELGRADE (Reuter) 23-7 Báo « Borba » xuất bản ở Nam Tư, chiều qua cho hay Trung cộng có lẽ sẽ triệu tập một hội nghị thế giới các đảng Cộng sản để mở một mặt trận chống chính sách đối ngoại và đối nội của Nga.

Hàng trăm người ĐÁNH LỘN tại thủ đô Pháp

(UPI) 23-7.— Hơn 100 người Á rập và Phi châu ẩu đả bằng dao, ve chai và gạch lát đường hồi tối thứ hai trong vòng 45 phút tại khu vực kỹ nghệ St. Denis ở ngoại ô Ba Lê. Có 15 người bị thương, trong số có 3 người bị thương nặng. Khi cảnh sát đến can thiệp thì thấy nhiều người bị thương nằm ngổn ngang giữa đường. Cảnh sát đang còn điều tra vụ này và cho biết có hơn 100 người Á rập và độ 30 người Phi châu ẩu đả. Hơn 80 người còn bị giữ để điều tra.

TÌM VIỆC

Những thanh niên có tên dưới đây muốn tìm một việc làm thêm như kèm học tại tư gia, dạy tại các tư thục hoặc làm thư ký hay việc gì vừa sức, hợp khả năng, để có phương tiện học thêm. Quí vị nào cần, xin biên thư hoặc tới hỏi thẳng tại các địa điểm sau đây :

— Học sinh đệ 1B. Thư cho Đọc, 68 hẻm 595 Phan đình Phùng Sg.

— Nữ sinh có Tú tài 2 Toán. Thư cho Nguyễn thị Dung, 17 Nguyễn minh Chiếu Sg.

— Sinh viên có Tú tài Toán. Dương 273/8 Võ di Nguy Phúnhuận Phan đình Phùng Sg.

— Sinh viên năm thứ 3 ban kỹ sư. Lê Hoàng 622 Petrus Ký Nối dài 56.

— Nam sinh 1B, Phương 612/20 Sg.

— Nam sinh đệ I, Trần văn Truyền 159/43 Ng-Thông nối dàiSg.

— Nam sinh I B, Lê văn Tiến, 301/4A Phan đình Phùng S.

— Sinh viên có Toán Đại cương thư cho Dương 210 ter Võ Tánh Sg nhờ chuyển.

THẢO LUẬN VỀ « XÂY DỰNG QUỐC HỘI PHÁP NHIỆM III »

Bầu không khí của Quốc-Hội pháp nhiệm III phải như thế nào ?

Ý kiến của BÌ VĂN THÀNH

Sau khi tìm hiểu quan điểm bầu cử của người dân, và trách vụ của dân biểu (như tôi đã trình bày ngày 16-7-1963. Báo Tự Do số 1903), nay xin góp thêm ý kiến về không khí ở toà nhà Quốc hội. Bầu không khí ấy cần thiết như thế nào, ảnh-hưởng gì đến dân chúng. đến sự sinh hoạt của 123 Dân biểu trong kỳ pháp nhiệm.

Xin nói trước đến lớp không khí bao quanh toà nhà Quốc hội. Như ai nấy đều biết, trụ sở Quốc hội xưa kia là một rạp hát, nhưng là một rạp hát lớn của đô - thành, nên tuy gọi là rạp hát mà chỉ thu hút toàn hạng tai mắt quyền cao chức trọng, thừa tiền thừa bạc, dài các phong lưu, trí thức, nghệ sĩ v.v. nghĩa là lớp người chỉ chiếm phần nhỏ trong đại chúng. Thành thử cái rạp hát ấy rất xa lạ đối với nhiều người. Lớp không khí bao phủ rạp hát có vẻ kiêu kỳ, miệt thị đối với bọn dân đen, chất phác, nghèo khổ. Ngày nay Quốc hội ngự trị trong rạp hát ấy, biến nó thành tòa nhà lập pháp của dân tộc, để các ông dân biểu họp bàn quốc sự. Nói nôm na thì nó chính là cái nhà Hội đồng hay là một cái đình để thường khi các bô lão chức dịch trong làng đem việc ra đó mà bàn cãi.

Mỗi khi họp như thế, thì dân chúng các thôn xóm, bất luận ai cũng tự do tới dự thính, họ đứng ngoài sân, bên vỉa hè, dưới gốc cây, chỗ này dăm bác thợ cày, chỗ kia vài anh thợ, đàn ông, đàn bà, ai nấy đều hướng vào cuộc nói chuyện của các bô lão chức dịch, với vẻ mặt đon đả, sốt sắng coi việc xã như việc nhà. Cái không khí thắm thiết chân thành ấy ngày nay không thấy bên ngoài tòa nhà Quốc hội. Thật thế, hàng ngày ai đi qua trụ sở Quốc hội, mặc dầu đứng sững giữa nơi đô thị sầm uất, cũng thấy nó có bộ mặt lạnh lùng, hách dịch, với dăm ba ông cảnh sát kè kè khẩu súng bên hông chẳng khác chi canh giữ một nơi Hội nghị quốc tế.

Khỏi cần bắt chước cái phong thể giả dối bề ngoài của mấy quốc gia khác, nhất là vì tập quán của họ không giống ta, họ ưa sống một nề nếp trang trọng bề ngoài, trong khi phong tục cổ truyền của ta chỉ chú trọng đến sự ân cần thắm thiết trong mọi cuộc sinh hoạt tập thể. Tuy nhiên, chúng ta cũng không đòi hỏi tòa nhà Quốc hội phải giống in chốn đình chung cổ hủ xưa kia, song nó phải là một mái nhà làng của người Việt Nam với bộ mặt thật quen thuộc, dễ dãi, để thu hút những người dân vẫn hằng sốt sắng vì quyền lợi quốc gia dân tộc, và cả những người chưa từng quan tâm đến quốc kế dân sinh. Nói đến Quốc Hội làm cho khiến ai cũng hân hoan, ham thích, tự hào, hãnh diện vì nơi đây đầy ý nghĩa của mình đang được bộc lộ qua tiếng nói dân biểu, giúp phần nào sáng kiến cho những người điều khiển bộ máy chính quyền làm trọn nhiệm vụ vì nước vì dân.

Pháp đình là nơi chuyên xét xử những tù tội, hẳn phải có một bầu không khí hồi hộp, khiếp đảm, thế mà trái lại nó hấp dẫn, lôi kéo đủ mọi hạng người trong hầu hết các phiên tòa, và vẫn giữ vẻ tôn nghiêm kính phục. Tại sao Quốc hội lại không thể ? Những dân biểu do dân bầu ra đâu phải mấy ông quan lớn ngồi bàn bưng bít riêng tư, đến đỗi trong hai kỳ pháp nhiệm vừa qua, người dân nếu không nói hẳn là thờ ơ cũng gần như không biết mô tê gì đã xảy ra trong tòa nhà ấy, bởi cái không khí quá quan liêu bao phủ bộ mặt Quốc hội. Báo chí có thuật những buổi họp, nhưng thất thường sơ lược. Công báo có đăng tải, song đã mấy ai biết mua, hay có tiền mua. Tưởng các ông dân biểu tương lai phải giản dị hóa toà nhà Quốc hội bằng đủ mọi hình thức phát tiết từ nội tâm ra lời nói, việc làm, với bộ mặt niềm nở các ông cuốc bộ từ nhà tới Quốc hội, dẹp bỏ công xa đưa đón, không phiền hà mấy ông cảnh sát chầu chực canh phòng, mở rộng những hành lang để dân chúng tự do đến dự thính vv,.. Các ông sẽ phá tan lớp không khí bấy lâu nay như một bức màn che kín toà nhà Quốc hội

Còn *bầu không khí bên trong ?*

Bởi người dân chẳng bao giờ được đặt chân lên thềm nhà Quốc hội, nên không thể phê bình chính xác nếp sinh hoạt của các ông dân biểu trong đó ra sao. Xuyên qua báo chí và những lời rỉ tai về các cuộc biểu quyết ngân sách hay một vài dự luật do hành pháp đưa ra, thấy rằng những vụ bàn cãi không lấy gì làm tận tình, thành tâm, thiện chí tuy có vài phản ứng song yếu ớt, lạc lõng. ———————— ». Thậm chí có ông nghị đã thốt ra rằng lời nói của ông có thấm thía gì bằng mấy tay to đầu trong đó, thà để họ cất tiếng trước rồi sẽ ùa theo, hoạ may.,.Cái tinh thần bạc nhược ấy ở đây nảy sinh? Cái không khí kỳ thị ấy, cái thói tự ti mặc cảm ấy cũng như tất cả những thái độ dè dặt cầu an, làm sao tồn tại dưới mái nhà Quốc hội. Làm sao khêu gợi những ý kiến dị đồng để bộc lộ, phát huy tinh thần dân chủ. Gió thổi một chiều bao giờ cũng êm ru, mà đã êm ru thì cũng dễ khiến các ông nghị gật.

Hỡi những ai đang sửa soạn hồ sơ ứng cử, hay đã nạp hồ

(Xem tiếp trang 2)

CHUYỆN NƯỚC NGƯỜI

CẤP CỨU KHÔNG CÔNG

Chuông điện thoại reo. «Dịch vụ Cứu cấp đấy phải không ?» «Có một người bị thương nặng, và chúng tôi cần một ít máu của ngân hàng máu để tiếp cho người ấy. Có thể nào nhờ một đoàn viên của Dịch vụ đi lấy máu giúp cho chúng tôi không ?»

Trong vòng vài phút, một thanh niên đã nhảy lên xe máy dầu chạy đi lấy máu từ ngân hàng mang đến cho bệnh viện ngay và nhờ vậy mà một người được cứu sống.

Không có thù lao

Thanh niên cỡi xe máy dầu trên, và hàng trăm thanh niên khác ở khắp nước Anh đều là đoàn viên của « Dịch Vụ Cứu Cấp Tình Nguyện ». Có thể rằng họ vừa rời khỏi ghế nhà trường từ một hoặc hai năm thôi. Tất cả đều có công ăn việc làm, nhưng lại thích có dịp chạy xe máy dầu, xe xì cút tơ hoặc xe gắn máy của họ trong những lúc nhàn rỗi.

Và nếu có cách nào ấy để giúp đỡ những người khác trong khi cần cứu cấp thì họ rất sẵn sàng làm ngay. Họ không đòi hỏi tiền thù lao, và họ không thấy bị phiền hà gì nếu bị dựng dậy để đi làm việc thiện giữa đêm lạnh lẽo trong tiết đông thiên.

Có một thời những bệnh viện ở Anh gặp phải nhiều nỗi khó khăn khi phải cần dùng gấp một vài món gì.

Bà Margaret Ryerson, ở Surrey, đọc báo thấy điều ấy, và liền nảy ra ý kiến kêu gọi thanh thiếu niên nam nữ có xe gắn máy, xe máy dầu hoặc xe xì-cút-tơ nên tình nguyện sẵn sàng giúp đỡ các bệnh viện. Thế là « Dịch Vụ Cấp Cứu Tình Nguyện » được thành hình và dần lan rộng ra khắp cả quốc gia, và hiện nay đoàn viên của dịch vụ là những người làm chủ nhân ông bất cứ một phương tiện giao thông lanh lẹ nào trên đường lộ.

Trong một thời dịch đậu mới phát hiện ra ở Anh, các đoàn viên của Dịch Vụ đã từng chuyển khắp nước một số thuốc có thể chủng ngừa đến 2.500.000 dân chúng. Họ đã phải đi tất cả là 30.000 dặm đường để thực hiện công tác nói trên.

Tại trụ sở của Dịch Vụ lúc nào cũng có một người thường trực cả đêm lẫn ngày để trả lời điện thoại.

Mỗi khi có điện thoại gọi giây nói báo cho biết chỉ trong vòng vài phút là một người lên đường thi hành nhiệm vụ rồi.

Giúp các bệnh viện và bác sĩ

Phần lớn công tác của dịch vụ được dành cho bệnh viện nhưng cũng có những đoàn viên trẻ tuổi giúp đỡ các bác sĩ tư. Ví dụ một bác sĩ phải đi thăm bệnh trong đêm và bất thình lình xe của bác sĩ bị hỏng, một người tình nguyện sẽ đèo bác sĩ đến thăm người bệnh tiếp theo đó.

Xe máy dầu và xe xì cút tơ đi nhanh hơn xe hơi khi có quá nhiều xe cộ đi lại, và một người cưỡi xe hai bánh nhìn rõ đường đi hơn là người lái xe hơi trong những lúc có sương mù nặng.

Phái yếu cũng được Dịch vụ đón nhận nhưng không dành cho sự ưu đãi nào đặc biệt hơn nam giới. Họ cũng phải sẵn sàng bỏ dở bất cứ việc gì họ đang làm mỗi khi nhận được tin có người cần đến sự giúp đỡ của họ, và phải lên đường ngay bất kể trưa hay tối, mùa hạ hay mùa đông.

Cho rằng nếu rủi ro xảy ra một cuộc tai nạn lớn và trầm trọng, thì số đoàn viên tình nguyện cũng đủ để tiếp tay giúp cảnh sát và các bệnh viện.

Vào cuối năm nay, những đoàn viên tình nguyện ở quận Luân đôn sẽ tham dự vào một cuộc thực tập với cảnh sát, ban chữa lửa và ban tải thương để nếu một ngày kia nếu cần họ vào một công việc như thế thì họ biết cách hành động.

Hiện nay cũng có đến trên 2.000 đoàn viên trên khắp lãnh thổ Anh. Vì họ thấy họ có thể giúp được đồng loại những khi nguy cấp, các thanh thiếu niên nam nữ càng ngày càng gia nhập thêm đông.

Các đoàn viên ấy làm đủ nghề—một số làm tại sở Bưu chính, một vài người làm tài xế xe tải thương, và một số khác làm việc tại văn phòng.

Nhưng trong giờ rảnh rang họ đều là những tay lái xe máy dầu, xe xì cút tơ và xe ô tô rất giỏi và luôn luôn sẵn sàng đi đến bất cứ nơi nào khi cần phải tiếp tay cứu đồng loại,

DU KÍCH CHIẾN Ở NÔNG THÔN

— *(Kỳ 17)* Phong sự của **VŨ-BÌNH**

Phải quét cái ranh mới giành được đất

Trời mưa mấy đám liền thật to. Không khí ở đồng quê bắt đầu mát, mát lạnh. Gió đầu thu lại thổi đêm vào làm cho người ta thấy dễ chịu hơn lên, trong lúc phải làm việc bằng sức.

Hôm nay chúng tôi đi bộ rất nhiều, nhưng nhờ không khí mát mẻ ấy, cũng không thấy mệt bao nhiêu. Ông Quận trưởng đã cho một bộ phận đi trước nhắm vào ranh xã mà bố trí phòng vệ, hay nói đúng hơn là phục kích địch để bảo vệ cho đoàn công tác xây dựng ấp chiến lược.

Sau một hồi quan sát dọc theo ranh xã, mà cũng là ranh quận, ông Quận trưởng cười:

— Chỗ này chỉ có lợi cho lối phục kích, và phòng thủ. Anh thấy sao ?

Tôi đáp:

— Tôi cũng thấy vậy, nhưng còn nghĩ rằng mình có thể khai thác địa hình này cho lối đánh vận động được ; nếu như binh sĩ thuộc làu địa vật. Tuy hẹp nhưng với một đại đội thì vừa vặn lắm. Nếu giặc đông thì mình rút từ từ về phía lộ đá. Nó dám theo về lộ đá đâu, mà lo.

Ông Quận trưởng vừa nhìn lại cánh đồng vừa gật gù, rồi cười ròn rã.

— Chỉ sợ tìm nó mà không gặp chớ gặp rồi thì bao nhiêu cũng chẳng có ngán. Để dò tới tính cái vụ này. Chính cái ranh này là vấn đề đấy. Tụi nó cứ thọt tới thọt lui.

— «Có lẽ» mình phải chụp lấy thời cơ mà tăng cường thế chủ động của mình.

Ông Quận trưởng thọc cùi chỏ vào hông tôi, cù rồi đáp ;

— Tự hồm nay tôi đã hờm hờm cái vụ đó, bộ dợi tới anh nhắc sao.

— Tiểu khu đã hay chưa ?

— Rồi, cha nội ! Giữ bí mật nghe cha, Cú này ông Tỉnh ông chỉ huy...

*

Không biết từ hôm thắng trận trong xã này, ông Quận trưởng mò mẫm thế nào mà toán trinh sát nhân dân đã thông báo về tình hình rất rõ. Nên từ lúc đi xem địa hình về hai hôm thì trận đánh liên quận được phóng ra. Ông Quận trưởng này cũng dáo dể lắm. Bữa trước ông ta giả đò chê địa hình, hôm nay thì lại rủ tôi đi chơi, đi xem dân làm ấp chiến đấu thôi. Nhưng xe vừa đổ xuống thì tôi đã thấy điện đàm lủ khủ, và có cả xe cứu thương chực ở bên đường. Biết bết sự tình nên tôi cười, ngó ông Quận trưởng một cái rồi xin vị trí cá nhân. Ông đáp :

— Vị trí tốt nhất là ở ngoài lộ và tiếp sức với đài liên lạc để biết tình hình, bên cạnh ông Tỉnh Trưởng. Nếu không thì hai đứa mình... đi cặp cho vui. Dám không !

Việc gì mà tôi không dám.

Ông Quận trưởng lấy máy vô tuyến báo cáo với ông Tỉnh trưởng và bắt đầu phát quân. Mặt trời đã lên cao nhưng tình hình chưa có gì thay đổi.

Mười phút sau, tôi đã đề mồ hôi và mệt, thì tiền quân báo cáo đã quan sát được trận địa địch trong ống viễn kính. Như vậy, nếu tiến đều thì hai phút nữa nổ súng, và địch thì là chúng tôi đang làm nhiệm vụ đột phá. Ông Quận trưởng xông lên rất nhanh. Tôi xông lên... rất chậm.

Tôi nhất định đi chậm, vì sợ rủi ro thì thiệt thòi cho gia đình, cho tòa báo chớ có ích lợi gì cho ai. Cứ vừa tầm quan sát là đủ rồi. Chớ phải có khẩu súng và bắn được mươi phát trước mà mang theo thì có lẽ có, có lẽ xông lên... chơi.

Vị trí của địch là một con giồng dài bên tả dính liền với con giồng của chúng tôi đang đi. Bên hữu là đồng trống.

Brắc ! Brắ ắc ! Bràm ! Rò ùm !

Súng địch nổ trước.

Toán quân ta ngoài đồng phục xuống bắn trả lại hai loạt thì toán của ông Quận trưởng nhắm vào hông địch xông lên như bão táp.

Súng nổ dòn đến đỗi không khí muốn ấm. Bách kích pháo nhều đều đều vào vị trí địch như nhịp trống chầu cho một giàn nhạc.

Bên ta ngã một. Bên ta ngã hai. Bên ta ngã ba. Quỵ cái nữa là bốn. Té cái nữa là năm. Nhưng súng địch thì im bặt. Không biết nó đã ngã mấy xác. Súng cối địch bắt đầu nhều vào quân ta hai quả thì ta chiếm bản trận địa địch ở dọt dầu. Mười mấy xác địch chết bỏ lại phòng tuyến. Một khẩu trung liên mất ở máy bỏ lại và một số súng trường. Như thế tức là địch đã rút chạy và gài lại một trận thứ hai lớn hơn.

Ông Đại úy Quận trưởng báo cáo tình hình và vị trí hiện tại của mình. Ông được lịnh cứ tiếp tục đuổi địch. Toàn bộ phận nhất tề xông lên.

(Mai tiếp)

KHÓI SÓNG

Truyện dài của **LÝ - THẮNG**

SỐ 1.259

Hào đáp rất thản nhiên :

— Nếu tôi đã chót làm anh bực mình thì tôi xin lỗi anh. Quả tôi không có ý định ấy.

— Sáng mai ta bàn nốt. Ngày hôm nay anh đã đi bộ nhiều nên nghỉ sớm để giữ gìn sức khỏe còn làm việc.

Lúc đi nằm, Hào nghĩ mãi về sự đòi hỏi của Đình cho nhân vật trong tác phẩm sắp viết của anh phải «có thái độ». Có lúc anh đã cũng muốn nhân nhượng. Chiều ý hắn một chút anh sẽ có lợi rất nhiều. Nhưng lúc ấy bật nhớ đến khẩu hiệu «tản cư là yêu nước», anh lại quyết không để cho công tác tuyên truyền chen vào làm hỏng tác phẩm của anh.

Sáng ra, lúc ăn điểm tâm, Đình vừa cầm thìa đập vào đầu quả trứng gà ngâm nước sôi vừa hỏi :

— Nhân vật chính trong tác phẩm anh sắp viết là đàn ông hay đàn bà ?

— Có nhiều nhân vật chính, cả đàn ông lẫn đàn bà.

— Trong số đó có người bạn anh tên là Công không ?

— Phải có chứ. Anh hỏi để làm gì ?

Viên chủ bút tờ báo của Mặt Trận ngửa cổ hút một hơi hết ruột trứng. Hắn bỏ vỏ vào bát, dìm cho chìm trong nước rồi đáp :

— Tôi cũng nghĩ là nên có anh bạn ấy trong các nhân vật chính.

Còn đoạn kết, anh đã định sao chưa ?

— Đêm qua tôi đã có nghĩ đến mà chưa định được. Kết bằng vụ gặt đầu tiên thì thường quá. Có lẽ tôi phả kết thúc câu chuyện bằng những mối tình mới nẩy nở, bằng những biến chuyển nhiều hứa hẹn hơn, những ước vọng cao xa hơn. Tôi phải sang bên ấy, ở ít ngày, sống chung với mọi người, lọc ở trong đám người ấy ra một số nhân vật rồi mới có thể trả lời anh rõ rệt được.

Anh nhìn hắn đợi nghe ý kiến của hắn. Nhưng hình như hắn không chú ý đến những lời anh vừa nói. Hắn đang nhìn ra ngoài xa. Dưới trời nắng gắt trên con đường cát vàng uốn giữa hai quả đồi có một bóng người mặc áo chàm cưỡi con ngựa hồng phi nước kiệu.

Sáng hôm sau, nắng vừa lên thì Đình vào Hào cùng xuống đồi. Một liên lạc viên đứng đợi ở cuối dốc với hai cái xe đạp Đình lên xe sang cơ quan ở không xa nơi ấy, còn Hào cuốc bộ đi Đại Từ để rồi sẽ từ đó tìm đường đến đồn điền của Công. Có hơn hai mươi cây số đường mà phải xế chiều anh mới đến phố huyện.

Huyện lỵ vào lúc lên đèn trông thật vui mắt, nhất là cơn mưa giải nồng vừa tạnh. Hào muốn dạo một vòng qua phố chợ nhưng bụng anh đã đói, chân lại quá mỏi. Anh tạt vào một hàng cơm chứa trọ đầu tiên mà anh gặp.

Đấy là một nếp nhà gỗ cũ mới dựng lại trên một khoảng đất mới. Bàn ghế bày hàng đều là đồ cũ, nhưng linh tinh mỗi thứ một kiểu. Riêng cách xếp đặt lại có vẻ tinh thành mà không giống những nơi thổi cơm chứa trọ cho những tổng lý và dân cày lên hầu quan huyện mà anh thường thấy còn lại ở các huyện lỵ khác.

Chủ quán là một người nhỏ bé, nét mặt linh lợi, ngồi sau một cái bàn nhỏ. Hắn bước ra đỡ lấy cái gậy chống ở tay Hào và đon đả nói :

— Mời đồng chí chiếu cố vào nghỉ chân cho cửa hàng em. Đồng chí đi đường xa lắm quá, để em bảo lấy nước nóng đồng chí tắm rửa,

Anh buông gậy và trao luôn cho hắn cái mũ kết bằng lá gồi. Hắn nhìn cái mũ kỹ dị trong khi anh hỏi :

— Sao ông gọi tôi là đồng chí ?

Hắn bưng mũ và gậy của anh ở trước ngực và đáp :

— Dạ, dạ, em biết ạ. Lần trước lúc em mới mở hàng. em đã thấy đồng chí đi qua đây rồi ạ.

Ghét cái lối lém luốc ấy, anh nhìn thẳng vào mặt hắn :

— Không, ông lầm. Tôi đến đây là lần thứ nhất.

— Bẩm thế ạ ! Vậy mà em cứ tưởng... Có mấy đồng chí thường đi công tác qua đây, em trông giống đồng chí quá

Không để anh kịp hỏi thêm, hắn lại hạ giọng lấp liếm :

— Thưa thật các đồng chí, các anh em đi công tác người nào cũng giống người nào, đúng như Hồ chủ tịch nói là muôn người như một.

Hào gỡ ba lô ra đặt trên mặt bàn dài và nói :

— Có nước nóng cho tôi tắm thì ông bảo lấy sẵn đi rồi nói chuyện ăn ngủ sau.

Chủ quán quát gọi người nhà truyền lệnh rồi đi rót nước mời anh. Liếc qua, thất bát nước chè tươi bốc khói, anh lấy làm bằng lòng lắm. Thấy anh đưa mắt nhìn quanh, chủ quán hiểu ý vội bưng cái điếu lại. Điếu sứ đặt trong bát gỗ tiện đã lên nước, đã đẹp mắt lại rất sạch sẽ. Anh vừa vê thuốc lào vừa hỏi :

— Hàng quán của ông trông sạch sẽ tươm tất thế này mà sao không thấy người khách nào cả ?

— Bẩm có đấy ạ. Nhà em còn một nếp trong. Có mấy ông lái thuốc lào đang nghỉ trong ấy. Bên trái kia nhà em xếp cho chị em phụ nữ. Còn anh em cán bộ thì nhà em có chỗ riêng ở cái phòng này. Đã có bốn anh cán bộ thanh niên giữ riêng cái phòng rồi đấy ạ. Bây giờ có thêm đồng chí nữa thì em xin nhường cái giường của em.

(Còn nữa)

Thuốc Bổ Tim Quảng An Hoà

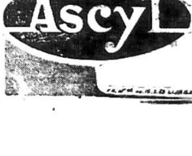
TRỊ : Yếu tim, Đau tim, mất ngủ, mệt bất thường, nặng ngực, hay choáng váng chóng mặt, tim đập mạnh, ngủ hay giựt mình sợ hãi, thần kinh suy yếu. (Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc).

Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê van Duyệt Saigon KN số 328 ngày 12-7-63 đến ngày 11-1-64.

Ai có bịnh nhức mỏi, đau nhức khớp xương, ngứa lở ngoài da dùng thuốc :

Phong Thấp Quảng An Hòa

Tổng phát hành : Nhà thuốc QUANG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Sg. (Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 329 ngày 12-7-63 đến ngày 11-1-64



Trị
• CẢM SỐT
• NÓNG LẠNH
• NHỨC ĐẦU
• NHỨC RĂNG
• ĐAU MÌNH

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC :

THỨ SÁU 26-7-1963

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau
B.S. Nguyễn-văn-Phiệt 257, đại-lộ Lý-thái-Tổ Cholon
Nguyễn-trọng-Lai 17, đường Trần-thanh-Cần Cholon
Cao-xuân-Cẩm 23 A, đ. Phạm-hồng-Thái, Ngã sáu Saigon

★ Diễn thuyết : « Tại sao tôi chọn ngành Điện học ».— ĐÔ THÀNH.— Trong khuôn khổ các cuộc nói chuyện « Đi tìm một chỉ hướng », Tinh Việt Văn Đoàn và Văn Đàn tuần báo sẽ tổ chức cuộc nói chuyện thứ 11, dưới quyền chủ tọa của ông Đinh quang Chiêu, Tổng cuộc Trưởng Tổng cuộc Điện lực Việt Nam, tại Trường Quốc Gia Âm Nhạc số 112 đường Nguyễn Du Saigon, hồi 10 g. sáng Chủ nhật 28-7-1963.

Diễn giả : Ông Nguyễn khắc Nhẫn, Kỹ sư Điện học, Tiến sĩ Kỹ sư Đại học Khoa học Grenoble, Giám đốc Trường Cao đẳng Điện học Việt Nam, sẽ nói về đề tài : « Tại sao tôi chọn ngành Điện học ? » Trong buổi nói chuyện có chiếu bóng đặc biệt về Điện học.

★ Văn phòng phường Đài Chiến sĩ dời trụ sở.— SAIGON.— Tòa Đô Chánh Saigon vừa ra thông cáo cho biết Văn Phòng Phường Đài Chiến sĩ hiện đặt tại số 264-bis đường Pasteur, sẽ được dời qua số 264 Ter-A cùng đường, và vẫn do ông Đỗ vành Dinh phụ trách.

★ Về cuộc thi tuyển hàng năm vào lớp Nữ Cán Sự Xã hội Caritas.— SAIGON.— Cuộc thi tuyển hàng năm vào lớp Nữ Cán sự Xã hội tại Trung Tâm Caritas, đường Tú Xương Saigon đã được ấn định vào ngày 22-8-63. Thời hạn học của lớp Nữ Cán sự Xã hội này là 3 năm. Các ứng viên có bằng Tú Tài II sẽ được miễn thi.

★ Trường Quốc Học Huế mở thêm 4 lớp đệ thất.— Trường Quốc Học Huế mở thêm 4 lớp Đệ thất vào kỳ khai giảng niên khóa 1963-64 với sự chấp thuận của Bộ Quốc gia Giáo dục. Trường Quốc Học Huế, được thiết lập năm 1896, là trường Trung học Đệ nhị cấp có 47 lớp quy tụ 2.863 học sinh, trong niên khóa 1962-63.

★ Quận Lái Thiêu đã có bệnh xá hộ sinh.— Một bệnh xá hộ sinh, tổn phí xây cất 845.000đ, do ngân sách ngoại viện đài thọ đã hoàn thành tại quận lỵ Lái Thiêu tỉnh Bình Dương.

Bệnh xá hộ sinh này, khởi công đầu tháng 3-1963, hoàn thành ngày 15-7-63. Kể cả bệnh xá hộ sinh này, tỉnh Bình Dương đã có 6 bệnh xá hộ sinh, 5 tại 5 quận lỵ và một tại xã An Thành, ngoài một bệnh viện tại tỉnh lỵ.

★ Giấu dao găm trong người 2 cậu bị bắt.— ĐÔ THÀNH. 1 giờ trưa 24-7, cảnh sát đi tuần trên đường Trần hưng Đạo, thấy 2 thanh niên trông vẻ khả nghi liền chận lại xét hỏi. Được biết tên là Trần Giót 20 tuổi nhà ở đường Tùng thiện Vương và Bạch nan Y 20 tuổi nhà ở bến Nguyễn Duy. Xét người bắt gặp 1 con dao găm. Cả 2 cậu liền bị bắt.

★ Thêm 1 đảng viên đảng «Bạch Hổ» 14t. bị bắt.— ĐÔ THÀNH.— Số báo trước đã loan tin, nhà chức trách bắt được một học sinh 15 tuổi tên Lê vĩnh Hoài, nhà ở đường Nguyễn tri Phương, viết thơ tống tiền bà Nguyễn thị M., nữ thương gia ở đường Trần bình Trọng. Trong thơ cậu Hoài tự xưng là Chúa Đảng Bạch Hổ. Tiến hành cuộc điều tra, cậu Hoài khai thêm ra một đồng lõa tên Đào duy Khoa 14 tuổi, học sinh nhà ở đường Trần quốc Toản, cậu Khoa liền bị bắt. Sáng 24-7, cả hai cậu học sinh bị giải tới Biện lý cuộc.

★ Tổ chức chiếu phim « con heo » bị khám phá, chủ rạp và 20 khán giả bị bắt. CHOLON. — Nhà chức trách hay tin tại đường Hồng Bàng Cholon có 1 tổ chức chiếu bóng phim con heo, hằng ngày chiếu có một lần vào buổi chiều. Chủ rạp đặt rất nhiều chi nhánh ở các tiệm nước, đường Đồng Khánh và Tổng đốc Phương. Tại đây, có người của y lâu la mời những khách đến xem với giá 100đ. Khi kiếm đủ 20 người coi, thì lúc đó mới được đưa về một căn nhà ở đường Hồng Bàng để xem.

Xem xong khách được chủ nhà, đưa cho 1 miếng giấy đem ra làm một hiệu để lần sau thong thả tới coi. Chiều 21-7, nhân viên ban an ninh biết đích xác, là trong nhà của Ngô duy Quang 35 tuổi, Huê kiều nhập Việt tịch, đang chiếu phim con heo cho khán giả coi, liền vào bắt. Kết quả chủ rạp Ngô duy Quang và 20 khán giả đang xem bị bắt. 5 cuốn phim và một máy 16 ly bị tịch thâu. Chủ rạp chiếu bóng phim « con heo » bị câu lưu để điều tra, còn 20 khán giả sau khi lấy lời khai được ra về.

★ Phái Đoàn Báo Chí đi thăm hãng phân Cofanca.— SAIGON.— Chiều ngày 24-7 vừa qua, một phái đoàn báo chí đã đến thăm xưởng sản xuất phân bón xác cá của hãng Cofanca tại xã Hố Nai (Biên Hòa). Theo lời của ông Bửu Liêm, phụ trách kỹ thuật của hãng thì phân bón hữu cơ Cofanca chỉ dùng nguyên liệu trong nước như xác cá, bánh dầu v.v..., nên rất thích hợp cho đất, ruộng nước nhà. Và, với mức sản xuất tối đa 30 tấn mỗi ngày thì hằng năm có thể tiết kiệm cho Chánh phủ một số ngoại tệ độ 300 triệu đồng dùng vào việc nhập cảng phân bón ngoại hóa.

★ Cháy rạp hát Lạc Xuân ở Gò Vấp. GIA ĐỊNH. — 9 giờ sáng 24-7, thình lình lửa bốc cháy dữ dội ở trong rạp hát Lạc Xuân, số 370 đường Gia Long Gò Vấp. Lửa phát cháy ở trên trần nhà, cháy những tấm màn, phông cảnh, và đồ đạc để trên sân khấu và quạt máy đều bị cháy rụi. Nhờ sự tận tâm cứu chữa của nhân viên sở Cứu Hỏa, 20 phút sau ngọn lửa bị dập tắt. Trong lúc hỏa hoạn một thiếu phụ mới sanh đang nằm trong rạp vì quá sợ nên bất tỉnh, được người ta cứu đem ra ngoài thoát chết. Nghe nói, vì giây điện chạm nhau nên phát hỏa. Sự thiệt hại vật chất tới 5 vạn đồng.

★ Mê «hoa mai vàng» không ngờ đồ giả.— ĐÔ THÀNH.- Cách nay vài tháng có 1 thanh niên mặc sắc phục mang lon Trung úy lái xe díp, lui tới tiệm buôn T.B. ở vùng cầu Ông Lãnh làm quen với bà chủ tiệm. Vì thấy bà có cửa hàng lớn lại có 1 cô gái cưng tên Lê thị N.H. 19 tuổi sắc đẹp mặn mà. Thế rồi phút chốc cô H. đã yêu chàng «Trung úy» nọ hẹn chờ thi xong sẽ làm lễ thành hôn. Bà chủ T.B. cũng chiều con nên để cô H. và chàng Trung úy được tự do đi xem «xi nê» hoặc dạo phố. Kỳ thi tú tài vừa rồi cô H. rớt «Trung úy» nọ bảo với bà chủ T.B. rằng y được phái đi làm trong tòa Hành chánh tỉnh nọ, có quen biết với nhiều ông lớn để y tiến cử cho cô H. vào làm nhưng phải tốn tiền Bà T.B đưa cho y cả thảy 3 vạn đồng. Nhưng nhận được tiền y quất ngựa chạy trốn luôn. Vỡ mộng biết là gặp tên lưu manh, bà T.B. và cô H. đâu đơn tố cáo. Sau nhiều ngày theo dõi, hôm 19-7 vừa qua chàng «trung úy» đã sa lưới. Cuộc thẩm vấn được biết hắn tên Thái thiện Dinh 29t, quê ở Châu Đốc vô nghề nghiệp. Hắn giả trung úy lén cấp xe díp của anh em bạn lái đi lường gạt. Tên Dinh bị cơ quan An ninh câu lưu để mở cuộc điều tra.

P.T.

TƯ-THỤC **QUỐC-ANH** 213 - 215 Ngô - đình - Khôi

1-8-63 mở lớp mới SÁNG và CHIỀU

- VƯỜN TRẺ, MẪU GIÁO PHÁP VIỆT (Nhận trẻ từ 3 tuổi) xe trường đưa đón tận nhà.
- TIẾP LIÊN - THẤT - LỤC - NGŨ - TỨ. (Lớp mới dạy từ bài đầu)
- LUYỆN MÔN CHÍNH cho học-sinh TIỂU HỌC và TRUNG HỌC Trường Công.
- LỚP TỐI : ANH PHÁP (đủ cấp) THẤT - LỤC - NGŨ - TỨ

Xin ghi tên giữ chỗ trước ngày 28-7-63

Yếu Tim, Mất Ngủ — Yếu Tim, Mất Ngủ
HAY CHOÁNG VÁNG, CHÓNG MẶT, HỒI HỘP. Nên dùng :
Thuốc Trợ Tim **AN-THẦN-BỬU** DI AN HÒA
Tổng phát hành : Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 11 ngày 9-5-63

BỊNH HO CỦA NGƯỜI LỚN :
Ho khan, Ho khạc ra nhiều đàm nhớt, Ho lâu năm.
Ho nhiều ban đêm, Quí vị nên trị với thuốc :
Hượt Phật **PHÒNG LAO THẢO** DI AN HÒA
Tổng phát hành : Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 10 ngày 9-5-63

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :

— 9 giờ 00 sáng ngày 31-7-1963 tại Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU :

— BÀ RỊA : 1 lô công tác xây cất trị giá ước lượng 7.774.000$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : (trong những ngày giờ làm việc) tại :

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán, số 63 đường Gia Long Saigon.

— Trại Đào duy Từ đường Nguyễn-tri-Phương nối dài (PhúThọ) Sg.

32.736 thí sinh Tú Tài I khoá 2

SAIGON (VTX) 24-7. — Ba mươi hai ngàn bảy trăm ba mươi sáu thí sinh đã ghi tên dự thi Tú tài I, khóa ngày 25 tháng 7, 1963 tại tám trung tâm mở trong toàn quốc.

Trung tâm Saigon — Gia Định có 19.713 thí sinh. Tại hai Trung tâm thi khác thuộc Nam Phần, là Mỹ Tho và Cần Thơ có 5.998 thí sinh. Tại năm Trung tâm thuộc Trung Phần, có 7.025 thí sinh chia ra như sau :

Đà Lạt : 551
Huế : 2.340
Nha Trang : 1.997
Đà Nẵng : 1.344
Qui Nhơn : 793

69 trái bom lửa TẠI QUỐC HỘI XỨ COLOMBIA

BOGOTA (UPI) 24-7:— Loạn quân thân cộng hôm nay rêu rao là chính bọn chúng đã gài 69 trái bom lửa để hủy diệt tòa nhà quốc hội xứ Colombia (NamMỹ) đêm thứ hai.

Tuy nhiên 69 trái bom gài chỉ có 13 trái đã nổ gây thiệt hại ước lượng 20.000 Mỹ kim. 56 trái kia đã được khám phá kịp thời và tháo ngòi.

Bọn phá hoại đã giấu bom dưới những tấm thảm, sau những tấm màn hay dưới những bàn làm việc ở nhiều nơi khác nhau trong tòa nhà cao hai tầng.

Hội Nghị Tối Cao Mã-Phi-Indonesia có hy vọng họp 30-7

MA NI (UPI) 24-7. — Tổng thống Phi Macapagal tuyên bố hôm nay là ông tin tưởng hội nghị tối cao giữa Mã Lai, Indonesia và Phi sẽ bắt đầu như đã định vào ngày 30-7, tổng thống nói trong một cuộc họp báo rằng các cuộc hội nghị ở Ma Ni đã tiến hành mặc dầu sự từ chức của ngoại trưởng Phi và việc Indonesia tiếp tục đả kích Mã Lai.

Ông nói : « Từ ngày ba nước đã đồng ý về cuộc hội nghị không có lý do gì để cho rằng hội nghị sẽ bị bãi bỏ ».

Chia buồn

Thiếu Tá PHAN THỌ

Phó Tỉnh Trưởng Nội An Long An đã đền nợ nước ngày 13-7-1963.

Rất xúc động khi được tin cái chết bất ngờ của một người bạn hiền cũ.

Xa xôi, không đến phúng điếu được, xin thành thật chia buồn cùng chị THỌ và tang quyến.

LÊ KHẮC LÝ
Đại Uý — QUẢNG NGÃI

CHIA BUỒN

Được tin Cụ Thân mẫu của Trung Tá NGUYỄN VĂN MINH Tỉnh Trưởng An Giang vừa mệnh chung ngày 20 tháng 07 năm 1963 tại tư thất: chúng tôi kính cẩn phân ưu cùng Trung Tá và tang quyến.

Kính chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Quận Trưởng Tân Châu và Nhân viên.

CẢM TẠ

Xin trân trọng chân thành cảm tạ :

— Đức Tổng Giám Mục Saigon.
— Quý Cha Địa phận ĐàLạt
— Quý Cha : Bề Trên, Quản Lý Quản hạt địa phận ĐaLạt, Saigon, Hanoi và Quý Cha thuộc các Địa phận, các Quý Cơ Quan đoàn thể cùng Quý vị thân bằng cố hữu gần xa đã có lòng tưởng nhớ : Phân ưu, Phúng Điếu, xin lễ cầu nguyện và dự lễ đưa

Cố Linh mục
BENEDITO NGUYỄN-DŨNG
đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất kính Quý Vị niệm tình tha thứ.

L.M. Giuse TRẦN VĂN THI
Chánh Sở Bắc Hà
và Tang quyến cảm tạ

(Tiếp theo 2 trang 1)

là rằng Phật giáo không thừa nhận sự tự sát và các nhà lãnh đạo Phật giáo cũng không khi nào cho phép bất cứ ai thực hiện hành động ấy.

Một ký giả hỏi :

« — Nếu các nhà lãnh đạo Phật giáo chống lại những hành động tự sát, thì tại sao các Tăng ni lại thờ phụng quả tim của Đại Đức Thích Quảng Đức, người đã tự hỏa thiêu cách đây một tháng ? »

Vị Thượng tọa chỉ trả lời rằng Thượng tọa không có thẩm quyền để trả lời câu hỏi này và nhấn mạnh rằng Thượng tọa chỉ dự cuộc họp báo với tư cách là «thông ngôn viên» mà thôi.

Theo hãng Reuter (Anh)

Sau đây là bài tường thuật của hãng thông tấn REUTER về cuộc họp báo nói trên :

« Ở trong chùa, một ni cô 80 tuổi đã tuyên bố với ký giả rằng bà sẵn sàng tự hủy hoại thân thể để tỏ dấu phản đối chính sách tôn giáo của Chính phủ, và các nhà lãnh đạo Phật giáo đã từ chối không cho phép bà thực hiện ý định ấy ».

Theo hãng UPI (Mỹ)

Và sau đây là bản dịch bức điện của hãng Thông tấn U.P.I.

«Bà Diệu Huệ, một ni cô 67 tuổi, thân mẫu một nhà khoa học Việt Nam có tên tuổi, đã mời ký giả đến chùa để cho biết ý định tự hỏa thiêu của bà, trong trường hợp mà Tổng thống Việt Nam Cộng hòa không chấp nhận các nguyện vọng của Phật giáo

«Ni cô Diệu Huệ, một người nhỏ thó, vẻ tiều tụy, gương mặt gầy còm đầy vết nhăn, và đầu cạo trọc đương đứng, có mang ở cổ một chuỗi hạt bồ đề, Thỉnh thoảng ni cô chắp tay như để cầu nguyện và tỏ ra nóng nảy khó chịu vì ánh đèn rọi.

«Mắt bà có lúc lim dim trong khi bà nói bằng tiếng Việt và một nhà sư lãnh phần dịch những câu hỏi và trả lời ra Pháp ngữ và Anh ngữ.

« Khi có người hỏi tại sao bà có ý định tự sát, nhà sư thông ngôn dịch câu trả lời của bà và nói : « Ni cô tình nguyện tự thiêu sống cho chính nghĩa của Phật giáo và cho 5 nguyện vọng của chúng tôi. Ni cô hy vọng rằng Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa sẽ thỏa mãn 5 nguyện vọng ấy càng sớm càng hay».

Bộ Ngoại giao Mỹ : Phóng đại hay coi nhẹ đều là sai lầm

HOA THỊNH ĐỐN (VTX) 24-7.— Hôm qua, Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ đã nhấn mạnh một lần nữa về tánh chất hòa giải của những biện pháp mà chính phủ Việt Nam Cộng Hòa áp dụng để giải quyết vấn đề Phật giáo. Trong lời tuyên bố với báo chí, ông Richard Phillips, phát ngôn nhân đã nói rằng ông không biết gì về thời hạn cuối cùng mà các nhà lãnh đạo Tổng Hội Phật giáo ấn định, để yêu cầu Chính phủ Việt Nam thỏa mãn các nguyện vọng của họ.

Ông Phillips nói tiếp :

« Lời hiệu triệu truyền thanh của Tổng Thống Ngô Đình Diệm ngày 18-7-63 với giọng hòa dịu, thêm vào đó việc trả tự do cho nhiều tăng ni Phật tử và việc giải tỏa các chùa chiền chứng minh rằng Chính phủ Việt Nam đương áp dụng những biện pháp cụ thể nhằm giải quyết cuộc tranh chấp. Tổng Thống Kennedy đã nhấn mạnh trong cuộc họp báo vừa rồi — và chúng tôi cũng đã nhiều lần tuyên bố tương tự — rằng cuộc tranh chấp này có thể có nhiều hậu quả nghiêm trọng. Chúng tôi hy vọng vấn đề sẽ được giải quyết mau chóng, làm thỏa mãn cả đôi bên. Theo thiển ý của chúng tôi phóng đại hoặc coi nhẹ tầm quan trọng của cuộc tranh chấp này đều sai lầm cả».

Chi tiết về vụ biểu tình

SAIGON (VTX) 24-7.— Theo nguồn tin có thẩm quyền thì cuộc biểu tình của Thương phế binh và Cô nhi quả phụ ở trước chùa Xá Lợi sáng hôm qua là một cuộc biểu tình bất hợp pháp và các người biểu tình đã giải tán theo lịnh của Cảnh sát Quốc gia.

Nguồn tin trên còn cho biết tại Nha Thanh Tra Dân vệ sáng qua cũng có một cuộc Hội nghị với sự tham gia của một số lớn Dân vệ và các quả phụ tử sĩ để chuẩn bị cho ngày lễ kỷ niệm Lê Lai sắp tới mà Dân vệ đoàn vẫn tổ chức hằng năm.

Bên lề cuộc hội nghị này, vấn đề Phật giáo đã được đem ra thảo luận và có 1 số người đã tỏ ra rất uất ức và vì thế mà một số Thương phế binh và Cô nhi quả phụ đã tự động kéo đến chùa Xá Lợi.

Trung tá Trần Thanh Chiêu người chỉ huy họ, dù muốn dù không phải chịu trách nhiệm trong vụ biểu tình bất hợp pháp này. Vì thế mà vị sĩ quan này tức khắc đã bị phạt tối đa và đã bị ngưng chức Thanh-tra Dân vệ.

Cáo thị đấu thầu công khai

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :

— 8 giờ 30 sáng ngày 12-8-1963 tại Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú thọ) Saigon.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU :

Công tác xây cất gồm 3 lô trị giá ước lượng chung là 4.803.000$00.

— SAIGON : 2 lô công tác = 3.615.000$00
— PLEIKU : 1 lô công tác = 1.188.000$00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH (Trong những ngày giờ làm việc) tại :

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán số 63, đường Gia Long Saigon.

— Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú thọ) Sg.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Hồi 8 giờ 30 sáng ngày 9-8-1963, tại Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Công tác xây cất, sửa chữa và thiết lập hệ thống điện gồm 5 lô ước giá chung 2.019.600$00.

— TÂY NINH	1 lô công tác	282.000$00
— NHA TRANG	»	254.000đ00
— SAIGON	»	483.000đ00
— MỸ THO	»	423.000đ00
— HUẾ	»	577.600đ00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : (Trong những ngày giờ làm việc) tại :

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh, Ngân Sách và Kế Toán, 63 đường Gia Long Saigon.

— Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon.

In tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :
KIỀU - VĂN - LĂN, Quản-nhiệm
25- 27-29 Võ - Tánh — SAIGON.

(Tiếp theo 3 trang 1)

suốt Huế—Saigon số 27 bị Việt Cộng gài mìn tại địa điểm cách quận Vạn Canh 7 cây số về phía Đông Bắc. Một toa xe bị trúng mìn hư hại nhẹ ; hành khách vô sự. Ngày sau đó, đường giao thông đã được tái lập và đoàn xe tiếp tục hành trình vào lúc 22g.45 cùng ngày.

Vùng III Chiến thuật

Tiểu khu PHƯỚC LONG : Ngày 20-7, hồi 3 giờ sáng, một Tiểu đội Bảo an tuần tiễu chạm súng với Việt cộng cách Phước Bình 10 cây số về phía Bắc Tây Bắc. Kết quả : Bên ta 2 tử thương, 3 bị thương, một mất tích, mất 2 Thompson, 2 Carbine và 1 súng trường bị hư. Tổn thất của địch không rõ.

Biệt khu Thủ đô

Ngày 21-7, Cảnh sát Quốc gia hoạt động bắt được 4 cán bộ Việt cộng (gồm 1 Huyện ủy Hóc Môn—Gò Vấp, 1 cán bộ tuyên truyền, 1 trưởng ban thanh niên, 1 liên lạc viên) và 2 Việt cộng khác tại xã Trung Mỹ Tây ở Hóc Môn cùng tịch thu 4 lựu đạn, 3 mũi tên sắt, một chai thuốc độc dùng để bôi mũi tên và một số tài liệu của địch.

Vùng IV Chiến thuật

Tiểu khu ĐỊNH TƯỜNG.— Ngày 20-7, lúc 13 giờ, đơn vị giang thuyền hoạt động dọc Rạch Bún cách GòCông 10 cây số về phía Đông, đã chạm súng với Việt cộng trong hơn nửa tiếng đồng hồ. Kết quả, bên ta 2 người bị thương. Địch, khoảng 15 tên bị chết và 4 thuyền của chúng bị bắn chìm.

— Ngày 20 và 21-7, lực lượng giang thuyền Hải quân hoạt động cách quận Chợ Gạo 10 cây số về phía Đông Bắc đã đánh đắm một thuyền chở 25 Việt cộng qua kinh Chợ Gạo.

Kết quả, 20 Việt Cộng chết, 5 Việt cộng bị thương. Ta hoàn toàn vô sự và đã tịch thu của địch một Mas 36, 1 Thompson, một Carbine Nga và một số đạn dược. Ngoài ra, một số vũ khí và đạn dược khác của địch cũng đã bị chìm xuống kinh.

Tiểu khu KIẾN HOÀ.— Cuộc hành quân Đức Thắng 33/KH khai diễn hồi 21 giờ ngày 22-7 tại vùng cách Thạnh Phú 7 cây số về phía Đông Bắc đã chấm dứt hồi 14 giờ 30 ngày 23-7. Kết quả, ta bắn 8 tên VC chết tại chỗ, tịch thu của địch 2 lựu đạn, một số quân trang và phá hủy 7 cơ sở của địch. Bên ta: 2 người chết, 10 người bị thương.

Tiểu khu VĨNH BÌNH. — Hồi 6 giờ 30 ngày 19-7, lực lượng quận Trà Cú hoạt động đã chạm súng với một trung đội Việt cộng. Kết quả : Ta vô sự. Địch : 6 tên chết, 4 súng trường bị tịch thu.

Tiểu khu AN GIANG. — Cuộc hành khai diễn ngày 23-7 tại vùng cách Châu Phú 8 cây số về phía Nam còn tiếp diễn. Kết quả trong ngày 23-7 : Ta bắn chết 11 tên Việt cộng, bắt 5 tên khác và tịch thu của địch 1 Thompson, 1 Carbine, 1 Mas 36, 2 Mauser và một số lựu đạn. Lực lượng hành quân vô sự.

Tin thêm về các hoạt động quấy rối của nhiều đơn vị VC tại Chương Thiện

Số báo trước Tự Do đã đăng tin sơ lược về hoạt động của 2 tiểu đoàn VC tại Chương Thiện. Nay có tin thêm cho biết như sau :

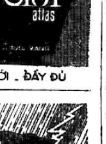
VỊ THANH (VTX) 24-7.— Nhiều toán VC, ba lần quấy rối trong đêm 21 rạng ngày 22-7 vừa qua tại các vùng cách tỉnh lỵ Vị Thanh (Chương Thiện) từ 8 đến 30 cây số, đều bị Dân vệ các vùng này đẩy lui. Địch chịu nhiều tổn thất về quân số, chưa biết rõ.

— Thoạt tiên, tháp canh Dân vệ Rạch gốc cách Vị Thanh tám cây số Tây, Tây Nam bị địch tấn công, nhưng ngay sau đó, Dân vệ tháp canh này đã phản công đẩy lui địch. Địch có nhiều tên chết và bị thương được đồng bọn mang theo. Dân vệ tháp canh Rạch Gốc vô sự.

— Cũng khuya đêm này, đồn Dân vệ Ninh Hòa, cách VịThanh 30 cây số Nam, bị địch bao vây nhưng đã được khu trục cơ đến thả trái sáng, xạ kích và đẩy lui. Nhiều vũng máu được tìm thấy phía ngoài đồn. Dân vệ đồn Ninh Hòa vô sự.

— Trong lúc đó một xe cán đá của Ty Công Chánh Chương Thiện trên tỉnh lộ 40, cách Vị

ĐÃ CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ SÁCH



thế giới địa lý chánh trị kinh tế và nhân văn 31 bản đồ

ĐẸP - MỚI - ĐẦY ĐỦ

MÙA MƯA ĐẾN ! CẢM, CÚM ĐẾN !

ĐÃ CÓ DẦU
KHUYNH-DIỆP BÁC-SỸ TÍN

— Ngừa và Trị Cảm, Cúm, Nhức đầu, Sổ mũi, Ho, Sưng phổi, Nhức mỏi, Nhức gân v.v...
— KHUYNH - DIỆP BÁC - SỸ TÍN dùng để xức, xoa, cạo gió, xông và uống.
— Rẻ tiền.
— KHUYNH - DIỆP BÁC - SỸ TÍN có bán khắp nơi.
Kiểm nhận số 73 BYT/QCDP

Thanh 15 cây số Đông, toan bị địch phá hoại bằng mìn, đã được Dân vệ tuần tiễu kịp thời cứu khỏi. Địch rút lui bỏ lại một quả mìn và mang theo nhiều tên chết và bị thương. Phía Dân vệ tuần tiễu vô sự.

Các cuộc chạm súng khác theo tin VTX

— Tại Phước Tuy, lực lượng tiểu khu bắt sống được hai Việt Cộng, trong khi hoạt động tại vùng Cầu Rạch Hào, quận Long Lễ ngày 18-7. Ta vô sự và còn tịch thu của địch một tiểu liên Thompson cùng một số tài liệu.

— Tại Long An, đêm 22 rạng 23-7 Bảo An quận Tân Trụ chạm súng với một toán Việt cộng tại ấp Tân Thạnh, xã Bình Tịnh, cách Tân An 12 cây số về phía Đông. Cuộc chạm súng kéo dài nửa tiếng đồng hồ. Việt cộng bỏ lại trận địa hai xác chết, một súng Carbine, một mã tấu và một số đạn đủ loại. Bảo An có một binh sĩ bị thương nhẹ. Tại ấp Cầu Dương, cách quận lỵ Bình Phước (Long An) năm cây số về phía Đông, Bảo An quận Bình Phước hạ được một Việt cộng và thu của địch một súng trường Garant M.1, một chiếc xuồng, hai lựu đạn và một số quân dụng. Bảo An vô sự.

— Tại Khánh Hòa, có một cuộc chạm súng nhỏ tại vùng cách Nha Trang 55 cây số về phía Tây Bắc. Việt cộng có một chết tại trận, và nhiều tên khác vừa chết vừa bị thương được đồng bọn mang đi. Một tiểu liên Mat 49, hai lựu đạn và 1 số đạn bị tịch thu. Ta có hai binh sĩ bị thương vì đạp phải chông. Cuộc chạm súng này nằm trong khuôn khổ hành quân Thiềm Đầu Thủy 4, do Khu 31 Chiến thuật tổ chức, khởi diễn trong hai ngày 20 và 21-7.

— Tại Vĩnh Bình, tối 22-7 Bảo an quận Long Toàn phục kích tại ấp Phước Lộc xã Long Toàn cùng quận đã chạm súng với một toán Việt cộng ngót một tiếng đồng hồ, hạ được 9 VC tại trận tịch thu của địch một tiểu liên Thompson với năm băng đạn, một Mas 36, bốn lựu đạn, 70 thước giây điện và một số tài liệu. Bảo an quận Long Toàn hoàn toàn vô sự.

— Tại Chương Thiện, một đoàn quân xa thuộc lực lượng an ninh quận Kiến Hưng trưa ngày 22-7-63 đã lọt ổ phục kích của Việt cộng khi còn cách tỉnh lỵ Vị Thanh 8cs Tây Nam. Một Trung sĩ Bảo An và bảy binh sĩ bị thương nhẹ Một quân xa hư hại nặng.

Bắt 3 tên nội tuyến VC tại quận Gò Vấp

GIA ĐỊNH (VTX) 24-7.— Nhờ đồng bào mật báo, Dân vệ quận Gò Vấp (Gia Định) đã bắt trọn ổ nội tuyến Việt cộng gồm ba tên tại ấp Chiến lược 5 xã Thanh Lộc cùng quận vào ngày 17-7.

V.C. tấn công đồn Vĩnh Kim Chợ Giữa

2 nhà thuốc Tây bị chúng chở hết. Một chủ tiệm vàng bị chúng hạ sát vì không chịu mở cửa.

ĐỊNH TƯỜNG. — Đêm 20 rạng 21-7-63, đồn Vĩnh Kim và Công sở Vĩnh Kim (Chợ Giữa) cách tỉnh lỵ Mỹ tho lối 15 cây số, thuộc quận Long Định (Mỹ tho), bị 1 Tiểu Đoàn V.C. dùng biển người tràn đến tấn công đồn Vĩnh Kim, làm sập 1 góc đồn, có 1 số Dân Vệ bị mất tích, với 1 số vũ khí cá nhân bị mất.

Theo đồng bào địa phương cho biết, trong lúc bọn VC tấn côn đồn Vĩnh Kim có 2 nhà thuốc Tây ở chợ này bị chúng lấy sạch hết chở đi cả 2 ghe.

Đồng thời có 1 chủ tiệm vàng kêu cửa không chịu mở bị chúng phá cửa tràn vô hạ luôn ông chủ tiệm vàng này.

Đ.T.

TIN MỪNG

Được thiếp báo ngày 22-7-1963 vừa qua, ông bà Nguyễn văn Khôi ở cư xá hành chánh tỉnh Quảng Đức đã làm lễ vu quy cho trưởng nữ là cô NGUYỄN THỊ KỲ đẹp duyên cùng cậu ĐOÀN VĂN KHOA, thứ nam ông bà Đoàn văn Lộc tại 61/2 Thoại Ngọc Hầu (Giađịnh), hôn lễ cử hành tại Quảng Đức, chúng tôi xin có lời mừng ông bà Nguyễn văn Khôi và chúc tân lang và tân giai nhân sắc cầm hảo hợp.

Ô. Bà PHẠM-XUÂN-NINH

VILLA — PHỐ

Villa lầu luôn đất 850 ngàn Ngô-Đ-Khôi cho mướn 180.000$ mỗi năm và villa trống 280m2 600 ngàn luôn đất. Phố có Garage Phan-Đ-Phùng cũ rẻ. Kho xưởng và Laboratoire 4 mẫu bán rẻ do MYKIM 8 Ngô-T-Châu SAIGON ĐT/23.989 (Cho Vay Bán Góp Sanh-Lợi Bảo-Đảm).

(Tiếp theo 4 trang 1)

Bên ta có 8 chiến sĩ tử thương, và 34 người khác bị thương trong số có một Thiếu úy. Vũ khí được bảo toàn.

Mục tiêu hành quân

Cuộc hành quân này được xem như nằm trong cuộc hành quân dài hạn đặt tên là « Chiến dịch Nhân Thắng » mà Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn III đã chỉ thị cho khu 32 Chiến thuật tổ chức trong vùng Phó Bình, một vùng phì nhiêu giữa khu rừng già trong quận Tri Tâm, để cắt đứt hành lang giao liên và phá tan sào huyệt của Việt cộng. Từ lâu Việt Cộng đã chọn vùng này làm hành lang giao liên, móc nối Chiến khu Dương minh Châu và Chiến khu Đ.

Trong các cuộc hành quân liên tiếp vừa qua, địch đã cố gắng bám víu ở lại một khu này và luôn luôn phục kích, bắn phá lẻ tẻ để tiêu hao lực lượng của ta. Nguồn tin cuối cùng cho biết chúng đã về chiến khu Đ tăng cường vùng Phó Bình nhằm mục đích đẩy lui quân ta khỏi vùng và để củng cố lại hành lang giao liên. Vì vậy, Bộ Tư lệnh Quân đoàn III đã chỉ thị Khu 32 Chiến thuật mở cuộc hành quân này để tiêu diệt chúng.

Gặp 2 tiểu đoàn cộng quân

Theo bản tin tức chiến sự của Vùng III Chiến thuật cuộc hành quân diễn tiến như sau :

Đúng 13g. ngày 22-7, một đơn vị Biệt động quân chạm súng với hai tiểu đoàn Việt Cộng phục kích sẵn trên đường tiến quân của ta. Nhờ có phi cơ quan sát thường xuyên trên không, Pháo binh đã bắn yểm trợ lực lượng hành quân, và chận đứng tức khắc các đợt xung phong của địch. Vì thế, dù có ưu thế về quân số cũng như và địa thế, địch cũng không thể lợi dụng được như ý muốn.

Sau 30 phút giao tranh ác liệt, tình thế đôi bên vẫn chưa thay đổi. Không quân được cấp báo, đến ngay lúc . bắn yểm trợ một cách chính xác. Một trận mưa bom và đạn đại liên dội vào phòng tuyến địch. Dù thế, địch đã cố gắng bắn truy cản không cho ta xung phong khai thác thắng lợi.

Mãi đến 14 giờ, địch rút lui giữa trận mưa lớn, và trời bắt đầu u tối.

Tin sau cùng cho biết cuộc hành quân còn đang tiếp diễn tại vùng này để truy kích tàn quân của địch.

(Tiếp theo 5 trang 1)

(Bình định) cách Qui Nhơn 113cs phía Tây Bắc, cướp đoạt hết dụng cụ và thuốc men của nhà hộ sinh này vào sáng ngày 22-7.

VC còn bắn chết ông Đoàn Bình, nhân viên Chi Cảnh sát Quốc gia quận An Lão và đoạt của ông này một súng lục, trong lúc đột nhập nhà hộ sinh.

AN LỘC (VTX) 24-7 Hồi trưa ngày 22-7 ông Nguyễn văn Bi, Đoàn Trưởng xây dựng ấp chiến lược Tàu ô, quận An Lộc (Bình Long) Sau khi lên quận lỵ An Lộc lãnh giây kẽm gai và xi măng, trên đường về ấp, đã bị một toán Việt cộng phục kích chận bắt đem đến địa điểm cách ấp Tàu Ô một cây số dùng súng trường bắn vào đầu xuyên qua màng tang chết liền tại chỗ.

PHƯỚC LỄ (VTX) 24-7.— Một tổ trưởng thanh niên chiến đấu xã Phước Bửu quận Xuyên Mộc (Phước Tuy) là anh Nguyễn văn Phong chiều ngày 20-7 đã bị Việt cộng bắt cóc tại phía ngoài vòng đai ấp chiến lược Phước Xuân xã này

(Tiếp theo 6 trang 1)

Mất cũng không hay

« Ông H. vội khoác thêm cái áo
Phóng xe đi báo cáo cơ quan :
— Xã tôi đúc khéo thừa gang
Bán đi được đến mấy ngàn chia nhau !
Của Nhà nước không đâu cóc xót
Cứ bình quân thủ ngót trăm hai
Cùng ăn, ai lại chê ai
Tham ô, nghĩ nỗi đường dài mà kinh.
Cơ quan mới giật mình điện khẩn
Xí nghiệp nào hiện vẫn gia công
Mau mau xem lại hợp đồng
Tính ngay công thức, tiền công rõ ràng
Mấy xí nghiệp vội vàng tra sổ
Sổ lem nhem ghi có kỳ đâu
Tưởng rằng chữ tín làm đầu ?
Giờ đành đại khái mấy câu trình bày
Của công mất cắp ai hay.

(Tiếp theo 7 trang 1)

QĐ, ngày 21 - 6 - 63, đóng cửa phòng mạch và tiệm chế thuốc bắc của Ông Tăng - văn - Mùi (tức là Thầy Ba Cầu Bông hay nhà thuốc Huệ thanh Minh, mỗi ngày có hàng trăm người đến chữa bệnh) ở số 387/10 đường Phan thanh Giản Saigon vì phạm luật lệ hành nghề (không đích thân hành nghề).

Ông Tăng văn Mùi bị gạch tên trong danh sách các thầy thuốc bắc và chế thuốc bắc.

— Quyết định số 1929 BYT/PC/QĐ ngày 21-6-63, đóng cửa phòng trồng răng của ông TrầnHồng Sinh, số 547 đường Thành Thái Cholon, vì không khai kiểm điểm và đã dùng bảng hiệu quá kích thước ấn định trong điều 9 dụ số 15 ngày 21-5-1953 (N.G)

(Tiếp theo 8 trang 1)

3 nhân chứng có mặt đều nhìn nhận bị can rất hiền lành, trái lại vợ y thì rất lăng loàn tới độ đêm đêm vẫn bắt chồng giậy pha sữa cho con.

Sau lời trình bày của Công tố viện và lời bào chữa rất đanh thép của nữ luật sư Nguyễn chí Thanh cho bị can.

Tòa xử phạt Vương Văn 2 năm tù ở.

Cuộc vui buổi tối

R E X : Lịnh phản bội
E D E N : Người Nhạc sĩ «còm»
MAJESTIC Saigon : Tình là biển khổ
ĐẠI NAM : Hồng lâu mộng
CASINO Saigon : Hồng lâu mộng
PALACE: Thần bướm và mỹ nhân
KIM CHÂU : Thần bướm và mỹ nhân
KHẢI HOÀN : Thần bướm và mỹ nhân
VIỆT LONG : Pépé
HỒNG BÀNG : Pépé
O S C A R : Samson đại chiến Hercule
ĐẠI QUANG : Quái vật King Kong
ĐÀO HUẾ : ... King ...
VĂN HOA : Máy ai học được chữ ngờ
NAM QUANG : Ngọn đồi quyết tử
THANH BÌNH : Hận tình trên sông biển
MODERNE : Commando traqué
VĨNH LỢI : Commando Traqué
LÊ LỢI : Londre appelle pôle Nord
NAM VIỆT: Phát súng thần ...
DIÊNHỒNG: Phát súng thần ...
LONG DUYÊN : Phút cuối cùng
NGUYỄN VĂN HẢO : Dìu nhau trên phím đờn
ĐẠI ĐỒNG Bàn cờ : Nữ chúa trong rừng
PHƯỢNG HOÀNG : Hận thù
LONG THUẬN : Goliath contre les géants
LONG VÂN : Chiến sĩ vô danh
KINH THÀNH : Ngày mai trời lại sáng
CASINO Đakao : Bijoutiers du Clair de lune
QUỐC THANH : Người điên quái
HÙNG VƯƠNG : La cité disparue
PHI LONG (Xóm củi): Thần mà đưa duyên
HUỲNH LONG (GĐ) : Nhạc tình xe duyên
LONG PHỤNG : Quốc gọi hồn xuân (Ấn Độ)
THÀNH CHUNG: Quốc gọi hồn xuân (Ấn độ)

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

1-8-63 Đặc biệt mở thêm lớp LUYỆN THI TÚ TÀI I, Ban C tại TRƯỜNG ANH NGỮ **ZIÊN - HỒNG** 80/6 Bà Huyện Thanh Quan

LỚP TỐI NGUYỄN - KHUYẾN 68 Lê văn Duyệt — Saigon
1-8 Mở Thêm
Các lớp THẤT, LỤC, NGŨ, TỨ

Phòng Lạnh HỚT TÓC có tiếng, đầy đủ đồ nghề, sẵn thợ, đông khách, kiếm chỗ hợp tác như Lê Lợi, Gia Long, Thủ khoa Huân Saigon. Huê lợi khá. Hỏi 195 Gia Long Saigon.

Ở đâu BÁN BỘT GIẶT nguyên chất bảo đảm 30$ kilo — HỒNG LIÊN 134, Trần quang Khải Saigon.

Trường TÂN PHƯƠNG 341 Lê quang Định GIAĐỊNH
1 - 8 - 63 Lớp mới
Anh Văn: Sơ cấp, Trung cấp (Chiều, tối)
LỚP TỐI : Thất, Lục, Ngũ, Tứ

QUANG VINH lớp chuyên dạy Anh Pháp đã tín nhiệm từ 1958. Chỉ nhận ít người. 1 - 8 - 63 thêm nhiều lớp mới. 12/22 Phan đình Phùng.

Cần mượn 1 nữ y tá biết nghề, nói thạo Việt ngữ và Hoa ngữ, đã từng giúp việc các bệnh viện hoặc phòng mạch bác sĩ tư tại Chợ Lớn càng hay. Xin hỏi tại 105 đường Ngô Quyền, Cholon trong những ngày giờ làm việc. Không đủ điều kiện về chuyên môn và ngôn ngữ xin miễn tới.

RAO MẤT GIẤY TỜ

Ngày 23-7-1963, hồi 12g40 tôi có bỏ rơi trên xe tắc xi NBU... một cái bóp trong có 1 thẻ căn cước số 187547 cấp ngày9-11-60 tại Quận 5, 1 thẻ Chủ nhiệm do TNTT cấp và 1 thẻ doTCTC (TTTC) cấp cùng một ít giấy tờ lặt vặt. Ai bắt được xin đem lại số nhà 229 Sư Vạn Hạnh hoặc Tòa báo Dân Việt số 55A Hồ xuân Hương Saigon, tôi xin hậu tạ. Còn ai cố tình xử dụng các giấy tờ trên sẽ phải chịu mọi trách nhiệm.

NGUYỄN VĂN LINH

THÔNG CÁO CỦA TRƯỜNG
KHUYẾN HỌC BỔ TÚC

Trường Khuyến Học Bổ Túc khai giảng vào một ngày gần đây, ... số lớp chỉ mở có hạn. Các Học ... có thể tới Văn phòng, 506 đường Minh Mạng (cạnh trường Trung học Chu văn An) để biết thêm chi tiết.

BAN GIÁM ĐỐC

Cần một Điện thoại viên có kinh nghiệm biết đánh máy, tốc ký, nói và viết thông thạo Pháp ngữ.
Hỏi 139, Cô Giang—Saigon.

Nhận dạy tư tại gia
Toán Lý Hóa đệ Nhị
(bài học hoặc chuyên bài tập). Bằng lòng đến dạy thử một tuần. Xin biên thư cho ông Vị 475/29 Lê văn Duyệt Saigon.

MUỐN BÁN
Sở nhà và đất 58 Chi Lăng Huế, Trường công Hy 4 Trần hưng Đạo Đà Nẵng

Cưới Hỏi Được Hai Họ vừa ý nên dùng Bánh Mứt
BẢO HIÊN RỒNG VÀNG
133 Gia Long (cửa Bắc chợ Saigon)
Chuyên làm : Mứt Sen trần, Bánh Quế, Bánh Dẻo, Bánh Cốm, Xu Xê, Bánh khảo nhân Sầu Riêng v.v...
Có xe giao hàng tới nhà, hay giao lễ tới nhà gái. Mâm quả Phủ trang cho mượn (khỏi trả tiền).